

Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI

XXIV Święto Trzech Braci już za nami...



Gwiazda ŚTB, Ray Wilson, zaserwował publicznie prawdziwą muzyczną ucztę.

W niedzielny wieczór, 15 czerwca, niezwykłym koncertem Raya Wilsona zakończyło się tegoroczne Święto Trzech Braci. Charyzmatyczny artysta, jeden z najlepszych brytyjskich wokalistów rockowych, przypomniał największe hity zespołu Genesis (z którym był związany w latach 90.) oraz zagrał utwory z solowych płyt. Zabawa w Cieszynie i Czeskim Cieszynie trwała od piątku, kiedy barwne korowody spotkały się na Moście Przyjaźni przy tradycyjnym cieszyńskim strudlu, a wódarze miast symbolicznie przekazali na trzy dni klucze do połączonego wspólnym świętem miasta ludziom kultury. Na estradzie cieszyńskiego Rynku zaprezentowały się m.in.: Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej, Miejska Orkiestra Dęta Cieszynianka, Zespół Tańca Żydowskiego „Klezmer”, kapela Tekla Klebetnica, zespół Wyremfunk.

Ciąg dalszy na stronie 2 i 3...



Święto zainaugurowały władze miast oraz przedstawicielki instytucji kultury.



Bolko, Leszko i Cieszko, czyli bohaterowie trzydniowych uroczystości.

zdjęcie: COK

„To był wspaniały czas...” – burmistrz Mieczysław Szczurek dziękuje mieszkańcom

15 czerwca zakończyła się najbardziej oczekiwana z imprez – Święto Trzech Braci. To tradycyjne święto co roku przyciąga ogromne rzesze mieszkańców Śląska Cieszyńskiego oraz wielu turystów. W tym roku wystąpiła nietuzinkowa gwiazda, szkocki wokalista – m.in. legendarnej grupy Genesis – Ray Wilson.

Oczywiście nie była to jedyna atrakcja tegorocznej edycji ŚTB. Od piątku do niedzieli

Cieszyn rozbrzmiewał muzyką i pozytywną energią. Na scenie nie zabrakło młodych i obiecujących artystów, a także znanych i lubianych cieszyńskich wykonawców. Była spora dawka humoru i zabawy połączonej z nauką. Również po stronie czeskiej odbyły się liczne imprezy. Bawiliśmy się wspólnie po raz kolejny udowadniając, że jesteśmy sobie bliscy i potrafimy nie tylko doskonale współpracować, ale i bawić się.

Był to wspaniały czas zabawy i miłych spotkań. Cieszę się, że w tym roku mogliśmy wspólnie uczestniczyć w tym niezwykłym wydarzeniu. Mam nadzieję, że program spodobał się nie tylko naszym mieszkańcom, ale również gościom. Dziękuję wszystkim uczestnikom Święta Trzech Braci za wspólną zabawę i mile spędzony czas i już teraz zapraszam na przyszłoroczną, jubileuszową edycję!

Mieczysław Szczurek

Rewitalizacja Cieszyńskiej Wenecji

Mamy za sobą kolejny etap przygotowań do rewitalizacji Cieszyńskiej Wenecji. Urokliwe miejsce spacerowe nad Młynówką zostanie gruntownie odremontowane w ramach transgranicznego projektu „Ogród dwóch brzegów”.



Po Wzgórzu Zamkowym i Parku Sportowym rozciągającym się wzdłuż brzegów Olzy, przyszła kolej na rewitalizację Cieszyńskiej Wenecji. Początki tego miejsca sięgają XVI wieku, kiedy wzdłuż kanału Młynówki osiedlili się lokalni rzemieślnicy i z biegiem czasu utworzyli tu początki rodzimego przemysłu. Wybudowano tutaj m.in. tartak, młyn, a później nawet elektrownię. Obecnie Cieszyńska Wenecja utraciła charakter gospodarczy i stała się ulubionym miejscem romantycznych spacerów, spotkań artystów oraz ciekawostką turystyczną.

Początkiem czerwca burmistrz Mieczysław Szczurek rozstrzygnął przetarg na wyłonienie wykonawcy prac remontowych tego miejsca. Najkorzystniejsza okazała się oferta firmy Marcin Gajda Architektura Krajobrazu z Krakowa. Termin zawarcia umowy wyznaczono na 18 czerwca 2014 roku. Przewidywany czas rozpoczęcia inwestycji to lipiec tego roku.

Edyta Subocz

Zakres prac:

- budowa nowej uliczki spacerowej oraz remont istniejącej,
- budowa oświetlenia,
- remont schodów łączących ulicę Przykopa z ulicą Śrutarską,
- remont schodów łączących ulicę Przykopa z ulicą 3 Maja,
- remont schodów przy moście nad Młynówką,
- remont muru kamiennego z piaskowca szarego wznoszącego się nad ulicą Przykopa,
- remont muru betonowego przy przejściu ulicy Przykopa przez Młynówkę,
- budowa nowych murków oporowych (kamiennych i betonowych),
- budowa kładki nad rowem betonowym kanalizacji deszczowej,
- utworzenie terenu rekreacyjnego, tj. budowa ścieżki pieszo-rowerowej, miejsc z zestawami do ćwiczeń siłowych, plac zabaw dla dzieci,
- dostawa i montaż dodatkowych barierek ochronnych wzdłuż rzeki Olzy,
- przebudowa istniejącego umocnienia brzegu kanału Młynówki,
- remont mostu nad kanałem rzeki Młynówki w rejonie ulicy Młyńska Brama,
- przebudowa kładki pieszej w rejonie ulicy Schodowej (rozbiórka starej, budowa nowej),
- przebudowa kładki pieszej w rejonie ulic 3 Maja (rozbiórka starej, budowa nowej).

XXIV Święto Trzech Braci już za nami...



Widzów rozśmieszali mistrzowie kabaretu, m.in. Koń Polski.



Eksperymenty Pana Korka zachwyciły dzieci.



Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej na scenie.



Publiczność finałowego koncertu ŚTB.

Dokończenie z 1 strony...

Wystąpiły kabarety RAK, Koń Polski, NOC i 44-200. Bawiliśmy się również w rytm niezapomnianych przebojów z lat osiemdziesiątych i standardów muzyki rozrywkowej w wykonaniu młodych artystów z Cieszyn Jazz Orchestra. Niedzielne popołudnie wypełniły eksperymenty dla dużych i małych – czyli piknik naukowy z Panem Korkiem.

Również wiele ciekawych rzeczy działo się poza cieszyńskim Rynkiem – w Brackim Browarze Zamkowym (sobotnie koncerty: czeskiego zespołu coverowego ASO oraz bielskiej formacji Zgredybillies, znanej m.in. z programu Must Be The Music), w Campingu „Olza” (rodzinny piknik sportowo-rekreacyjny), obiektach MOSiR-u (biegi, mecz piłki nożnej kobiet). W Czeskim Cieszynie najbardziej oklaskiwano słowacki zespół rockowy Metalinda, wokalistkę Kristinę i uczestnika programu Superstar – Bena Crisovao.

Imprezie jak co roku towarzyszył kiermasz handlowy, w tym roku w większym niż do tej pory zakresie promujący produkty regionalne – w tym słynne cieszyńskie kanapki!

Finansowo tegoroczną imprezę wsparli Mecenasi Kultury: PPG Polifarb Cieszyn S.A., PKO Bank Polski, Tauron Dystrybucja, Daeong System Sp. z o.o., Hotel Mercure w Cieszynie, a także Unia Europejska w ramach projektu „Kolory kultury Cieszyna” realizowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński. Patronat medialny sprawowali: Radio 90, TVS, OX.PL, Głos Ziemi Cieszyńskiej, Beskid News, halocieszyn.pl oraz cieszyinnaobcasach.pl.

Organizatorzy imprezy – Miasto Cieszyn i Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” – zapraszają za rok, na XXV jubileuszowe Święto Trzech Braci.

COK

„Rynek jako miejsce...” kolejne spotkanie w sprawie rewitalizacji Rynku

Burmistrz Mieczysław Szczurek zaprasza Mieszkańców oraz wszystkich zainteresowanych do zapoznania się z wynikami ankiet dotyczących rewitalizacji cieszyńskiego Rynku, które zostaną zaprezentowane 3 lipca (czwartek) w Sali Sesyjnej Ratusza o godzinie 18.00 w postaci krótkiej prezentacji multimedialnej. Przypominamy, że pierwsze spotkanie, rozpoczynające cykl konsultacji społecznych „Rynek jako miejsce...”, miało miejsce 17 marca br. Burmistrz zachęcał wówczas do wzięcia udziału w ankiecie na temat przestrzeni Rynku w Cieszynie.

Edyta Subocz



MOSiR

Sezon na basenie rozpoczęty

MOSiR Cieszyn zaprasza do korzystania z kąpieliska miejskiego przy al. Łyska 23. Ceny biletów:

- **bilet normalny:** 6 zł
- **bilet ulgowy:** 4 zł dla uczniów, studentów, osób niepełnosprawnych, żołnierzy zasadniczej służby wojskowej (za okazaniem legitymacji lub książeczki wojskowej) i emerytów
- **bilet ulgowy:** 3 zł dla dzieci szkół podstawowych w grupie zorganizowanej z opiekunami, liczącej co najmniej 10 osób
- **karnet normalny:** 25 zł (5-wejściowy)
- **karnet ulgowy:** 15 zł (5-wejściowy)
- **po godzinie 15:00:** bilet normalny: 3 zł, bilet ulgowy: 2 zł.
- **dzieci w wieku do lat 6:** wstęp wolny.

Godziny otwarcia: Do 30.06 g. 10:00-19:00, 1-31.07 g. 9:30-19:30, 1.08-1.09 g. 9:30-19:00.

MOSiR

Pytania do Burmistrza

Szanowni Państwo!

Wielu mieszkańców szuka odpowiedzi na nurtujące ich pytania związane z funkcjonowaniem naszego miasta poprzez forum internetowe Pytania do Burmistrza (można je znaleźć na www.um.cieszyn.pl). Niektóre poruszane tematy mogą okazać się istotne dla całej naszej lokalnej społeczności, dlatego na łamach Wiadomości Ratuszowych staram się przedstawiać najciekawsze z nich.

Mieczysław Szczurek
Burmistrz Cieszyna



Dotyczy: remontu kąpieliska miejskiego

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie opracował koncepcję modernizacji terenu basenu miejskiego przy al. Jana Łyska 23. Koncepcja dotyczy zarówno zmian w infrastrukturze przestrzennej kąpieliska miejskiego, jak również zakłada wprowadzenie nowoczesnych, specjalistycznych urządzeń. Modernizacja miałaby objąć m.in.: wykonanie niecek basenowych ze stali nierdzewnej wyposażonych w przypadku basenu rekreacyjnego w ławeczki, leżanki rurowe z podwodnym masażem powietrznym, ścienne wodno-powietrzne masaży, rwącą rzekę, grzybek wodny, siatki do wspinaczki, wykonanie nowego obejścia wokół niecek basenowych oraz boisk sportowo-rekreacyjnych, montaż systemu solarnego do podgrzewania wody basenowej, zastosowanie nowego systemu orurowania i podłączeń technologii uzdatniania wody, wymianę i montaż nowych zjeżdżalni basenowych, zagospodarowanie terenów zielonych, modernizację istniejących boisk do gier zespołowych oraz budowę nowych boisk. Koszt inwestycji szacowany jest na około 10 mln złotych. Realizacja zamierzenia uwarunkowana będzie od posiadanych środków własnych oraz od pozyskania środków z funduszy europejskich.

Noc świętojańska w Domu Narodowym

Na **23 czerwca** (poniedziałek) COK „Dom Narodowy” zaplanował imprezy poświęcone tradycjom nocy świętojańskiej.

Noc św. Jóna to stare słowiańskie święto związane z letnim przesileniem, najkrótszym dniem w roku, powitaniem lata. Było świętem jedności, urodzaju, miłości i radości, pełnym wróżb i czarów. Dziś noc świętojańską przyjęto obchodzić z 23 na 24 czerwca, czyli w wigilię św. Jana.

Nieodłącznym rekwizytem kojarzonym z Nocą Świętojańską są wianki, które dziewczynki puszczały na wodę w tym magicznym dniu. Uczestnicy warsztatów prowadzonych przez Agnieszką Pawlitko, wykonają wianek z gałązek, kwiatów oraz liści. Zapraszamy na godz. 15.00 dzieci i dorosłych.

Wieczorem, o godz. 18.00, w cyklu „Żywe Źródła”, o zwyczajach i obrzędach nocy świętojańskiej **opowie prof. Daniel Kadłubiec** – etnograf, folklorysta, badacz kultury ludowej Śląska Cieszyńskiego. Wystąpi również **Kapela JETELINKA** z Jaworzynki. Wstęp wolny! Zapraszamy!

COK

Rajd do źródeł Olzy

Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” oraz Polskie Towarzystwo Turystyczno-Sportowe „Beskid Śląski” w Republice Czeskiej zapraszają na „Rajd do źródeł Olzy”, który odbędzie się **28 czerwca** (sobota).



TKK PTTK „Ondraszek”

Startujemy o godz. 10.00 z Lasku Miejskiego w Jabłonkowie w Republice Czeskiej (sekretariat czynny od godz. 9.00), a kończymy w Istebnej Zaolziu – Bar „Olza”.

Zgłoszenia przyjmowane są w dniu i miejscu startu, wpisowe: 8 zł lub 50 Kč od osoby (na mecie: kiełbaska z grilla i herbata, udział w konkursie krajoznawczym „Czy znasz Ziemię Cieszyńską”, pamiątkowa naklejka)

Trasa: pilotowany przez Policję przejazd przez Jabłonków, Piosek, Bukowiec, przekroczenie granicy czesko-polskiej, pilotowany przez organizatora przejazd drogami lokalnymi do Istebnej Zaolzie, droga leśna pod Gańczorkę. Dojście pieszo do źródła ok. 500 m. Powrót do Istebnej Zaolzie do mety. Łącznie ok. 25 km. Powrót indywidualny.

Organizatorzy

Wszyscy na pokład!

Centrum Warsztatowe Parostatek (ul. Zamkowa 1) zaprasza dzieci w wieku 6-12 lat na warsztaty artystyczno-przygodowe, które odbywać się będą w dniach **21-25 lipca** (poniedziałek-piątek) w godz. 9.00-14.00.



CW Parostatek

21.07 Ahoj przygodo! – morskie opowieści i dziennik pokładowy

22.07 Od morświna do rekina – pluszowe potwory mórz i oceanów

23.07 Wyspa skarbów – gra terenowa

24.07 Urwipółcie i łapiduchy – morskie łapacze śnow

25.07 20 000 mil podwodnej żeglugi – statki i okręty zamknięte w butelkach.

Zapewniamy małą grupę, wykwalifikowaną kadrę i ciepły posiłek. Cena: jeden dzień 65 zł, całość 290 zł. Zniżki 10% dla rodzeństwa oraz uczestników warsztatów Arktyka Dzika. Zapisy do 15 lipca. Warunkiem uczestnictwa jest wpłata zaliczki.

Informacje: tel. 539 988 994, 539 988 995, www.parostatek.com.

CW Parostatek

Swojskie fenomeny

25 czerwca (środa) o godz. 17.00 zapraszamy do Domu Narodowego na foto-prezentację autorstwa **Szymona Brody** z elementami poezji i prozy. Od kilku lat Szymon Broda – etnolog, antropolog kultury, poeta i podróżnik – fotografuje przyrodę, pejzaże miejskie i scenki rodzajowe. Jego zdjęcia powstają najczęściej w najbliższej nam przestrzeni Śląska Cieszyńskiego, rejestrują przyciągające oko widza i uczestnika niezwykle formy i wydarzenia. Fotografie te to opowieść o różnorodności regionu i poszukiwaniach autora zbieżnych z jego opisami poetyckimi i prozatorskimi, a także z późniejszymi przekształceniami plastycznymi. Swoje miejsce znajdują tu podziw dla piękna natury, refleksje metafizyczne, kulturowe i estetyczne.

COK



Artyści zapraszają

Grupa Wsparcia Anonimowych Artystów zaprasza do Galerii 13 w Cieszynie (Nowe Miasto 13) na wystawę „X”. Członkami grupy są studenci uczelni artystycznych w Cieszynie, Raciborzu, Opolu oraz Krakowie. Zaprezentują swoje najnowsze prace w bardzo różnych technikach i stylach – każdy znajdzie coś dla siebie. Wystawa trwa od 18 do 30 czerwca.

Organizatorzy

Lato w mieście w COK



Dom Narodowy przygotował bogatą ofertę imprez dla wszystkich pozostających w mieście na czas wakacji. Uczestnicy zajęć będą mogli rozwijać swe zainteresowania oraz rozbudzać pasję biorąc udział w warsztatach, wycieczkach, koncertach.

Warsztaty są przeznaczone dla dzieci w wieku 6-12 lat. Obowiązują zapisy – ilość miejsc ograniczona. Warunkiem uczestnictwa jest wpłata (karnet na 5 zajęć: 30 zł, bilet pojedynczy: 7 zł) na tydzień przed imprezą. W razie niepogody zajęcia plenerowe odbędą się w Domu Narodowym. Wycieczki z przewodnikiem PTTK i zajęcia szachowe – wstęp wolny. Wycieczki wyjazdowe: zapisy i wpłaty do 22 lipca, koszt wycieczek: 35 zł (przejazd, wstęp, ubezpieczenie).

Zajęcia w I połowie lipca:

2.07 g. 11.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „WAKACJE Z CERAMIKĄ cz. 1” – zajęcia w pracowni ceramicznej

3.07 g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „MODELARSKIE ABC – BUDUJEMY LATAWIEC” – warsztaty

3.07 g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH

4.07 g. 10.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „DREWUTNIA FINDUSA I PETTSONA” – warsztaty plastyczne w plenerze

6.07 g. 8.00 TARGI STAROCI na Rynku

7.07 g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „KOLOROWY ŚWIAT Z BIBUŁY” – warsztaty rękodzieła

7.07 g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH

8.07 g. 11.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „WAKACJE Z CERAMIKĄ cz. 2” – zajęcia w pracowni ceramicznej

9-13.07 FESTIWAL FILMOWY „WAKACYJNE KADRY” i „KRĘGI SZTUKI”

14.07 g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „BIBUŁKOWE KWIATY” – warsztaty rękodzieła

14.07 g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH

COK

Konkurs Śląska Rzecz rozstrzygnięty

Konkursowe jury wybrało najlepsze produkty, projekty graficzne i usługi. W tym roku, w każdej z kategorii, przyznano także Nagrody Specjalne. Jedna z nagród została w Cieszynie, trzy powędrowały do Bielska-Białej, jedna – do Katowic, a jedna na Jasną Górę.

Cieszyński akcent to **Spółdzielnia Socjalna Parostatek**, która wygrała w kategorii usługa. Spółdzielnię założyły: Paulina Adamska-Malesza, Anna Falkiewicz, Anna Krężelok, Anna Pillar, Justyna Świerczek, Urszula Szwed oraz Alicja Woźnikowska-Woźniak. A zajmuje się budowaniem konstrukcji z żywej wierzby, projektowaniem graficznym, a także organizacją spływów kajakowych Olzą oraz najróżniejszych warsztatów. Nagroda Specjalna trafiła do **Teatru Polskiego z Bielska-Białej** za cykl „Spektakle bez barier”, ułatwiający odbiór sztuki ludziom niewidomym i niesłyszącym. Najlepszym produktem okazał się **śpiwór Radical Custom 1Z** wyprodukowany przez **Pajak Sport** z Bielska-Białej według projektu **Wojciecha Kłapci** i **Wojciecha Pajaka**. Nagrodę Specjalną za kolekcję **sof i foteli Fin** otrzymali bielska firma **Marbet** oraz projektant **Tomasz Augustyniak**. Nagroda w kategorii grafika użytkowa powędrowała do projektantki **Marty Gawin** i **Instytucji Kultury Ars Cameralis Silesiae Superioris** z Katowic. Wyróżniono ich za



Dominiak Gojda

Spółdzielnia Socjalna Parostatek z Cieszyna odbiera nagrodę.

projekt katalogu „Design zakontenerowany” i identyfikację wizualną wystaw. Nagrodę Specjalną jury przyznało za system komunikacji wizualnej na Jasnej Górze. To projekt firmy **Dandelion** (Jakub Szufnarowski i Piotr Gawiński).

Nagrodzone w konkursie i zakwalifikowane do wystawy projekty można oglądać w Zamku Cieszyn do 27 lipca, potem będą prezentowane w Muzeum Śląskim w Katowicach (od 31 lipca do 31 sierpnia).

Zamek Cieszyn

Bezpiecznie i zabawnie

2 czerwca (szkoły podstawowe) i 3 czerwca (gimnazja) w Hali Widowiskowo-Sportowej w Cieszynie z okazji Dnia Dziecka odbyła się impreza sportowa „Baw się bezpiecznie”. Impreza miała na celu popularyzację aktywności fizycznej, bezpiecznych zachowań w różnych sytuacjach oraz zdrowej sportowej rywalizacji wśród dzieci.

W imprezie wzięło udział ponad 2000 dzieci, z 7 szkół podstawowych i 4 gimnazjów. Szkoły podstawowe rywalizowały ze sobą w 12 sprawnościowych torach przeszkód, w których każdy poziom klas, składający się z 10 zawodników, uczestniczył w 2 konkurencjach. Ponadto uczniowie szkół zmagali się w teście wiedzy dotyczącym zasad bezpiecznego zachowania w różnych sytuacjach oraz brali udział w konkursie na „najgorętszy” doping, gdzie specjalna komisja oceniała takie składniki sportowego kibicowania, jak m.in.: transparenty, okrzyki, przyśpiewki zagrzewające zawodników do walki. Najlepsza okazała się Szkoła Podstawowa nr 1, która wyprzedziła SP nr 2 i SP nr 3. Gimnazja z kolei współzawodniczyły ze sobą w 6 sprawnościowych torach przeszkód, w których 10 zawodników z każdego poziomu klas uczestniczyło w 2 konkurencjach. Poza tym zawodnicy musieli zmierzyć się z dodatkową konkurencją sprawnościową, w której jak najwięcej osób musiało jednocześnie skakać przez linę kręconą przez nauczycieli. Podobnie jak dzieci ze szkół podstawowych, uczniowie gimnazjów uczestniczyli również w teście wiedzy oraz w konkursie na „najgorętszy” doping. Rzutem na taśmę wygrało Gimnazjum nr 3, które tylko o 1 punkt wyprzedziło Gimnazjum nr 1. Na najniższym stopniu podium znalazło się Gimnazjum nr 2.

Oprócz zmagania sportowych na dzieci czekało wiele różnych atrakcji. Swoim występem zawody uatrakcyjnił zespół „Kwitnące Gwiazdy”, działający od wielu lat przy rodzinnym Domu Dziecka w Kiwercach na Ukrainie oraz zespół Performance z Golezowa. Dodatkowo uczestnicy imprezy mogli na żywo zobaczyć w akcji pracę psa policyjnego.

Klasyfikacja końcowa:

Szkoły Podstawowe:

1. SP nr 1, 2. SP nr 2, 3. SP nr 3, 4. SP nr 4, 5. SP nr 6, 6. SP z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie, 7. SP nr 7.

Gimnazja:

1. Gimnazjum nr 3, 2. Gimnazjum nr 1, 3. Gimnazjum nr 2, 4. SP z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie.



Uczniowie rywalizowali ze sobą m.in. w sprawnościowych torach przeszkód.



MOSiR

W imprezie „Baw się bezpiecznie” aktywnie uczestniczyła Straż Miejska.

Organizatorami imprezy byli Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie, Straż Miejska w Cieszynie oraz Wydział Kultury i Turystyki Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Robert Hubczyk



W centrum zainteresowania Grzegorz Kasdepke – znany i ceniony pisarz książek dla młodych czytelników.



Terapeutyczny wpływ literatury, czyli warsztaty „Dotykem czytane”.

O czytaniu nad Olzą

VII edycja *Międzynarodowego Festiwalu Czytania nad Olzą* za nami. W dniach 30 maja do 5 czerwca Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprosiła mieszkańców miasta i powiatu cieszyńskiego do wzięcia udziału w działaniach, przedsięwzięciach i imprezach, których bohaterem i inspiracją była książka. Do nadolziańskiej akcji promowania czytelnictwa włączyły się instytucje, organizacje i przedstawiciele władz. Czytali starsi, młodszy, władarze miejscy, wolontariusze i przyjaciele Biblioteki – czytał cały Cieszyn!

Korowód festiwalowych atrakcji rozpoczęła uroczysta inauguracja imprezy w cieszyńskim teatrze, gdzie najmłodszy czytelnicy bawili się pod hasłem „Czytanie zbliża – biblioteka łączy”. Jakżeby inaczej, już wspólnie odczytanie „Lokomotywy” J. Tuwima zintegrowało zgromadzoną publiczność i szacownych gości honorowych, na czele z burmistrzem miasta Mieczysławem Szczurkiem. Kolejne zaś niespodzianki sprawiały radość i zapraszały wszystkich do wspólnej zabawy, której wprawnie dowodziła znana dziennikarka Radiowej Trójki – Katarzyna Stoparczyk. Nie zabrakło popisów tanecznych w wykonaniu G&M ART, występu artystycznego Szkoły Językowej Centrum Helen Doron, a nawet losowania atrakcyjnych nagród. Jednak największe emocje wzbudziły: brawurowy koncert gry na instrumentach dziwnych Ryszarda Bazarnika oraz przyjęty z ogromnym aplauzem pokaz iluzjonisty Mistera Mario.

W teatralnych kuluarach każdy milusiński mógł spotkać bajkowe i fantastyczne postaci: krasnoluda Gimli z Drużyny Pierścieni i czarodzieja Gandalfa (gości z Akademii Fantastyki i Japońskich Sztuk Walki z Bielska-Białej), rycerzy i błaznów. Rodzice zaś mieli sposobność do zakupu ciekawej lektury.

Festiwal Czytania to tradycyjnie okazja do spotkania znanych i cenionych twórców literatury dziecięcej i młodzieżowej. W tym roku do Cieszyna zawitał Grzegorz Kasdepke – mieszkańcy naszego miasta i mali goście z Hażłacha mieli więc możliwość po-

znania jednego z najbardziej znanych i utytułowanych pisarzy książek dla młodych czytelników, zdobywcę rozlicznych nagród literackich. Spotkanie przybrało formę pełnego humoru i błyskotliwych uwag dialogu pisarza z czytelnikami. Z pewnością pozostanie ono w pamięci dzieci, zaś książka z autografem Grzegorza Kasdepke może stać się chlubą domowej biblioteczki niejednego uczestnika spotkania.

Podczas tegorocznego święta książki, cieszyńska Biblioteka Miejska postanowiła zwrócić uwagę dzieci i młodzieży na te grupy odbiorców literatury, dla których czytanie i kontakt z lekturą ma wymiar szczególny, a nawet terapeutyczny. Zgodnie z tą ideą grupa uczniów ze Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego w Cieszynie wzięła udział w niezwykłych warsztatach czytelniczych pn. „Dotykem czytane” przeprowadzonych w specjalistycznej filii Biblioteki, na co dzień zajmującej się obsługą czytelniczą osób z dysfunkcją wzroku.

Terapeutyczną moc książki mieli także okazje poznać najmłodszy pacjenci Szpitala Śląskiego, których odwiedziła z uśmiechem i książką barwna, bajkowa przebrana grupa wolontariuszy z Zespołu Szkół Budowlanych w Cieszynie.

Także znamiona bajkoterapii miały spotkania i warsztaty czytelnicze pt. „Bajkobranie”, które w ramach akcji Mobilna Biblioteka prowadzone były w bibliotekach i przedszkolach w Kaczycach, Zebrzydowicach, Hażłachu i Pogwizdowie.

W czasie cieszyńskiego święta czytania zadbano także o potrzeby i zainteresowania dorosłych użytkowników biblioteki. Z akcentowaną w tej edycji Festiwalu ideą działań biblioterapeutycznych korespondowała, zorganizowana we współpracy ze Starostwem Powiatowym w Cieszynie, konferencja „Terapeutyczna moc literatury”, podczas której ciekawych i inspirujących wykładów wysłuchali rodzice, bibliotekarze i nauczyciele z powiatu cieszyńskiego. O mocy literatury dyskutowali także goście Dyskusyjnego Klubu Książki podczas odbywającego się w Filii nr 1 BM, spotkania pod hasłem „Gusty czytelnicze a problemy dotyczące człowieka”.

VII *Międzynarodowy Festiwal Czytania nad Olzą* był kolorowy, bajkowy, z nutką refleksji i sporą dawką fantazji. Liczny udział mieszkańców całego powiatu cieszyńskiego w festiwalowych działaniach dowodzi, iż mieszkańcy naszego regionu od książki nie stronią, a czytanie, na przekór malkontentom, jest wciąż uznawane za ciekawą i wartościową formę spędzania wolnego czasu!

Dziękujemy sponsorom, dzięki którym możliwe było zorganizowanie Festiwalu: NWR Karbonia, Centrum Helen Doron, BGŻ Oddział w Cieszynie, Energetyka Cieszyńska Sp. z o.o., Kaufland Sklep w Cieszynie, Japan Motors, Alpin Hotel z Klasą.

Agata Dąbek
Biblioteka Miejska w Cieszynie

Roztańczony Avion

Biblioteka Miejska w Czeskim Cieszynie oraz Zamek Cieszyn zapraszają na Dancing Avion, kolejną imprezę z cyklu „Bez stereotypów. (Tym razem) Polacy i Czesi bawią się wspólnie”. Zagra Silesian Dixie Band wraz z Tamarą Tomoszek. Impreza rozpocznie się przed Księgarnią/Czytelnią Na Granicy (byłą strażnicą przy Moście Przyjaźni), skąd przejdzie taneczny korowód. W razie niepogody początek w Avionie. Stroje retro mile widziane! Dancing Avion – **20 czerwca** (piątek), godz. 17.00. Wstęp: 50 Kč.

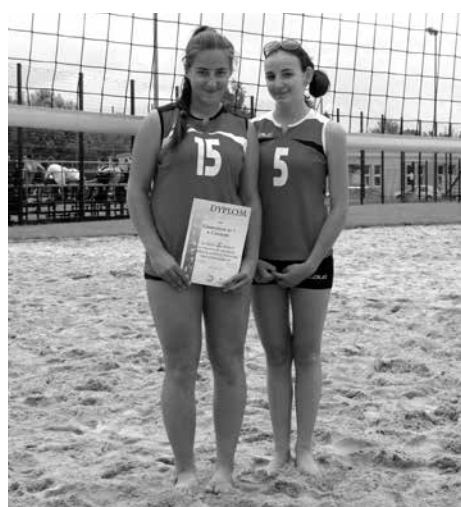
Zamek Cieszyn



Uczennice z G3 u szczytu formy

4 czerwca uczennice z Gimnazjum nr 3 reprezentowały powiat cieszyński w siatkówce plażowej na etapie rejonowym w Pszczynie. Drużyna dziewcząt w składzie: **Adrianna Gaś** i **Natalia Haltof**, prowadzone przez mgr Justynę Mazur, pokonała swoje rywalki w bardzo wyrównanym meczu, dzięki czemu awansowały do finałów gimnazjady młodzieży szkolnej województwa śląskiego w Dąbrowie Górniczej. W roku szkolnym 2013/2014 jest to już trzeci awans do zawodów wojewódzkich. Gratulujemy i życzymy kolejnych!

Gimnazjum nr 3



Od lewej: Adrianna Gaś, Natalia Haltof.

Wiktoria z medalem

W dniach 30-31 maja odbyły się w Gliwicach Mistrzostwa Śląska 13-latków w pływaniu. Klub MTP Delfin Cieszyn godnie reprezentowała **Wiktoria Wnętrzak**, która na dystansie 100 metrów stylem klasycznym zdobyła srebrny medal, a na dystansie o połowę dłuższym 200 metrów stylem klasycznym była piąta. Serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów!

MTP „Delfin” Cieszyn”



MTP „Delfin” Cieszyn”

Karatecy świętowali jubileusz



Shindo

Czerwcowy weekend zapisał się w historii Klubu Sportowego Shindo za sprawą jubileuszu, który obchodził Klub. 15 lat Klubu Sportowego Shindo oraz 25 lat Karate Shotokan w Cieszynie to zasługa ciężkiej pracy zawodników, uczniów, działaczy, którzy w szczególności sposób byli zaangażowani w rozwój sekcji Karate Shotokan, na której czele stoi Piotr Szymala – założyciel i prezes. Znakomite wyniki, m.in. na mistrzostwach świata czy Europy jak i krajowych turniejach, potwierdzają wysoki poziom prezentowany przez cieszyński Klub Karate Shindo.

7 czerwca na hali MOSiR-u odbyło się 9 Shindo Cup dla naszych zawodników. Najmłodszy z nich mieli 5 lat. Jubileuszowy turniej przyciągnął około 200 uczestników z oddziałów Shindo z Ustronia, Zebrzydowic, Strumienia, Karviny, Cieszyna.

Z kolei 8 czerwca w Domu Narodowym odbył się bankiet jubileuszowy z udziałem zawodników, rodziców, działaczy i władz Cieszyna.

Piotr Szymala został uhonorowany za swój wkład osobisty oraz rozwój K.S. Shindo przez burmistrza Mieczysława Szczurka, dyrektora MOSiR-u Zbigniewa Niżnikiewicza oraz swoich zawodników.

U honorowani przez Klub zostali również: Bobrzyk Mateusz, Błaton Martin, Baron Jakub, Weres Martyna, Tschuk Martyna, Szymańska Klaudia, Suchy Natalia, Stoszek Tomasz, Spyt Urszula, Pastwa Marta, Pastwa Grzegorz, Huryc Marcin, Makarewicz Karolina, Ligocka-Staszczyk Barbara, Krzak Patrycja, Kołder Ewa, Kądziałka Patrycja, Karwot Sara, Karet Rafał, Gorzelany Aleksander, Fiedor Arkadiusz, Dorywała Wojciech, Kubicius Daniel, Karch Barbara, Katarzyna Nawrat, Szymala Michał, Szymański Dawid, Polak Łukasz, Cieślak Mateusz, Tomasz Dvorak, Bartłomiej Franek.

Podczas imprezy można było zobaczyć pokazy karate, występy artystyczne uczniów Klubu, multimedialną prezentację historii Klubu Sportowego Shindo. Rodzice oraz byli zawodnicy gratulowali wszystkim wspaniałej pracy oraz wspominali początki naszego klubu. Aula zapelniona po brzegi, wspaniała atmosfera, dobra zabawa i łyż wzruszenia... – tak zakończyliśmy świętowanie naszego jubileuszu.

K.S. Shindo

Shindo na podium

31 maja w Warce odbył się Puchar Polski Karate WKF (World Karate Federation), w którym wzięło udział około 400 zawodników z całej Polski, w tym 8 z Klubu Sportowego Shindo.

Był to jeden z ostatnich turniejów w tym sezonie szkolnym, teraz nasz klub przygotowuje się do letniego obozu karate, który odbędzie się w lipcu w Zawoi.

Wyniki Puchar Polski Karate WKF;

- 2 miejsce kata drużynowe senierek: Karolina Makarewicz, Patrycja Krzak, Patrycja Kądziałka
- 2 miejsce kata indywidualne juniorów: Mateusz Bobrzyk
- 3 miejsce kumite indywidualne junierek +59 kg: Klaudia Szymańska
- 3 miejsce kumite indywidualne 12-13 lat -55 kg: Dawid Szymański
- 3 miejsce kumite indywidualne juniorów -68 kg: Mateusz Bobrzyk
- 3 miejsce kumite indywidualne seniorów +84 kg: Wojciech Dorywała.

K.S. Shindo

Bo bramki są dwie, a życie jest jedno

W dniach 6-8 czerwca na Rynku w Cieszynie odbyła się druga edycja wydarzenia „Uliczne Granie”, organizowanego przez Stowarzyszenie „GramOLajf”. To nie tylko impreza sportowa, ale także akcja, która ma na celu ukazanie sportu jako pomocy w walce z problemami i własnymi słabościami, czego wizytówką jest hasło „...bo bramki są dwie, a życie jest jedno...”.

Działo się sporo. Zawodnicy z 9 cieszyńskich szkół ponadgimnazjalnych spotkali się na boisku, by uczestniczyć w zdrowej rywalizacji, w której wszyscy byli wygranymi. Liczyła się dobra zabawa, integracja i ruch. W konkursie rzutów karnych wygrał Kamil Smolik, uczeń II LO im. M. Kopernika. W ramach tzw. „Wolnego Grania” szansę na wspólną zabawę na boisku mieli przechodnie i mieszkańcy Cieszyna. Rozegrany został także Uliczny Mundial – Cieszyn 2014. Zawodnicy zostali rozlosowani do konkretnych narodowości występujących w brazylijskim Mundialu. Zwycięzcą została ekipa z USA (Sparta). Podczas turnieju gościliśmy też Krzysztofa Golonkę, który najpierw przeprowadził krótki pokaz, a później zaprosił do wspólnych warsztatów. Krzysiu to Mistrz Świata Trików Piłkarskich 2011 oraz finalista programu Mam Talent – zajmuje się Freestyle Football konkurencja routine. *Woow!!!* – tym bardzo krótkim zdaniem skomentował pokaz Krzysia pięcioletni Adaś.



Dla Organizatorów „Ulicznego Grania” ważna była dobra zabawa, integracja i ruch.

Również uczestnicy warsztatów nie kryli swojego zadowolenia.

Dziękujemy wszystkim sponsorom, bez których tej imprezy by nie było. Dziękujemy również wolontariuszom i wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do organizacji Turnieju – *...bo bramki są dwie, a życie tylko jedno!*

Stowarzyszenie „GramOLajf”

Cud nad Olzą

135 studentów, 10 wykładów, 5 warsztatów, konkurs na kartkę świąteczną oraz spotkanie dla rodziców – tak w jednym zdaniu można podsumować zakończoną właśnie trzecią edycję Cieszyńskiego Uniwersytetu Dzieci, organizowanego przez Wyższą Szkołę Biznesu w Dąbrowie Górniczej Wydział Zamiejscowy w Cieszynie. 7 czerwca w Cieszynie odbyło się uroczyste zakończenie roku akademickiego 2013/2014. Dzieci wysłuchały ostatniego w roku akademickim 2013/2014 wykładu, odebrały gratulacje od Dziekana Wydziału Zamiejscowego w Cieszynie, Burmistrza Cieszyna oraz Starosty Powiatu Cieszyńskiego, a następnie otrzymały dyplomy ukończenia CUD-u. Wszystkim absolwentom życzymy udanych wakacji i od października zapraszamy na kolejną, czwartą już edycję. Właśnie trwają do niej przygotowania i już dziś można wypełnić deklarację uczestnictwa. Dzięki współpracy z Polskim Związkiem Kulturalno-Oświatowym Uniwersytet Dziecięcy rozszerza swoją działalność także za Olzę.

WSB



Cieszyński Uniwersytet Dzieci zakończył rok akademicki. Trwają przygotowania do kolejnego.



Reprezentanci SP6 Cieszyn wspólnie z dyr. Grzegorzem Koniecznym i trenerem Andrzejem Łukasiakiem.

Sensacja w finałach śląskiej Orlik Volleymanii

W maju w Jastrzębiu Zdroju zostały rozegrane finały śląskiej Orlik Volleymanii. Cieszyn w mistrzostwach reprezentowały: trzy drużyny z SP2, dwie drużyny z SP3 oraz dwa zespoły z SP6.

Regulamin rozgrywek jest bardzo podobny do minisiatkówki, z tą różnicą, iż w drużynie na boisku jednocześnie występują dwie zawodniczki i dwóch zawodników. Do ostatniej finałowej fazy rozgrywek, gdzie o zwycięstwo rywalizowało 5 najlepszych zespołów, awansowała z cieszyńskich drużyn tylko pierwsza czwórka SP6, jej drugi zespół po eliminacjach zajął miejsce tuż za finałową piątką.

Wszystkie drużyny występujące w ścisłym finale Orlik Volleymanii poza SP6 Cieszyn reprezentowały szkoły sportowe lub klasy sportowe o profilu piłki siatkowej. Po bardzo zaciętych meczach 1 miejsce zajęła pierwsza drużyna SP6 Cieszyn, awansując tym samym do Mistrzostw, w których spotkają się najlepsze drużyny z województwa śląskiego, dolnośląskiego, opolskiego oraz lubuskiego.

Młodzi sportowcy pragną serdecznie podziękować Radzie Rodziców przy SP6 Cieszyn, dzięki której udział w wielu zawodach był możliwy.

Skład reprezentacji SP6 Cieszyn: I drużyna – Zuzanna Bussler, Wiktoria Krótki, Bartłomiej Michałek, Gabriel Biedrzycki; II drużyna – Karolina Tomiczek, Wiktoria Szczepanek, Miłosz Mach, Patryk Pastucha.

SP6

Podsumowanie Pól Nadziei 2013/2014

Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty w Cieszynie już trzeci raz brało udział w ogólnopolskiej kampanii POLA NADZIEI. Jej celem jest propagowanie idei hospicyjnej oraz zbieranie funduszy na działalność hospicyjną.

Zaczynamy jesienią sadzeniem żonkili, a wiosną organizujemy różne inicjatywy – w tym roku odbył się konkurs plastyczny na żonkilową zakładkę do książki. Ważnym elementem kampanii są także zbiórki pieniężne. W tym roku udało się zebrać przed kościołami 9 648 zł, 270 Kč oraz 5 euro. Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przyłączyli się do zbiórek. Zebrane pieniądze zostaną przeznaczone na sprzęt rehabilitacyjny oraz na najbardziej potrzebujących.

14 maja w Cieszyńskim Ośrodku Kultury odbyło się podsumowanie tegorocznej edycji Pól Nadziei. Pomimo brzydkiej pogody sala widowiskowa zapełniła się przedszkolakami z Przedszkola nr 7 na Mnisztwie, Niepublicznego Przedszkola im. Jasia i Małgosi oraz Niepublicznego Przedszkola Twórczego To Tu, a także uczniami ze Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi. Wszystkie dzieciaki były poubierane na żółto, a więc zapomnieliśmy o deszczu, bo wśród nas było słonecznie i wesoło. Z wielką ciekawością mogliśmy obejrzeć bajkę z pro-



Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

zdrowotnym przesłaniem, przygotowaną przez uczniów SP3, a potem były podziękowania oraz wręczenie nagród i dyplomów w konkursie plastycznym na żonkilową zakładkę do książki.

Nagrody zdobyli:

• w kategorii przedszkola:

I miejsce **Natalia Kostka**, II miejsce **Sebastian Stańco**, III miejsce **Feliks Wolny**.

Wyróżnienia: Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi, Niepubliczne Przedszkole Twórcze To Tu, Przedszkole nr 7 oraz Beata Wójciak.

• w kategorii szkoła podstawowa:

I miejsce **Samanta Górniak**, II miejsce **Oliwia Węglorz**, III miejsce **Sebastian Górniak** i **Adam Łukasziak**

Wyróżnienia: Agnieszka Mołdrzyk i Liliana Kistowska.

Dziękujemy wszystkim za udział w konkursie, a laureatom serdecznie gratulujemy! Piękne żonkilowe zakładki do książek – pokłosie konkursu – trafią do naszych hospicyjnych podopiecznych.

Dziękujemy organizatorom kampanii: naszemu koordynatorowi – Halinie Sajdok-Żyle, wolontariuszom Hospicjum, Dyrekcji oraz pracownikom Biblioteki Miejskiej w Cieszynie oraz sponsorowi – firmie Canea Pl Sp. z o.o. z Ogrodzonej.

W sposób szczególny dziękujemy także wszystkim placówkom oświatowym, które uczestniczyły w Polach Nadziei i mamy nadzieję – do zobaczenia znowu jesienią przy sadzeniu żonkilowych cebulek.

Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

Portugalska przygoda uczniów Gimnazjum nr 2

Od 1 do 6 czerwca grupa 12 osób (4 nauczycieli oraz 8 uczniów) z cieszyńskiego Gimnazjum nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. J. Kubisza brała udział w kolejnym spotkaniu projektu „Odkryj, zrozum, docień. Czy młodzież i tradycja pasują do siebie?”, realizowanego w ramach programu unijnego Comenius przez szkoły z Niemiec, Czech, Rumunii, Portugalii i Polski. Było to

już ostatnie spotkanie realizowanego od 2012 r. projektu, które odbyło się w portugalskiej miejscowości Eixo-Aveiro. Uczniowie wraz z nauczycielami odwiedzili partnerską szkołę Escola Basica Integrada de Eixo, uczestniczyli w lekcjach, wzięli udział w tradycyjnych grach i zabawach oraz obejrzeli przygotowane przez uczniów badania uliczne dotyczące wiedzy o Portugalii. Uczestnicy mieli także możliwość zapoznania się z historią regionu oraz wybranymi aspektami jego kultury w czasie wizyt w muzeum morskim, salinach produkujących sól oraz w jednym z gospodarstw winiarskich. Nie zabrakło także tematycz-

nego zwiedzania Aveiro połączonego z wycieczką tradycyjną łodzią Moliceiro oraz całodniowej wycieczki do Porto. Zwieńczeniem spotkania w Portugalii była kolacja pożegnalna, podczas której uczestnicy przedstawili przygotowane przez siebie tańce regionalne oraz wybraną piosenkę ludową z innego kraju partnerskiego.

Spotkanie było także okazją do podsumowania projektu, którego celem było nowoczesne spojrzenie na problem nauczania regionalizmu w szkołach i odpowiedź na pytanie, jak poruszać tematykę regionalną w sposób atrakcyjny dla nastolatków. Przedstawiono także wspólne produkty projektu, którymi są: minialbum strojów ludowych regionów biorących udział w projekcie, słownik wyrażeń kulturowych, przewodnik kulturowy dla 5 państw europejskich oraz kalendarz projektu na 2015 r. ze zdjęciami uczniów, którzy zajęli najwyższe miejsca w konkursie fotograficznym „Architektura tradycyjna w moim regionie”.

Pomysłodawcą oraz głównym koordynatorem projektu jest Gimnazjum nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi im. Jana Kubisza w Cieszynie.

Gimnazjum nr 2



G2

Z piosenką weselej



Przedsiębiorcy biorące udział w konkursie „Z piosenką weselej”.

6 czerwca w Domu Narodowym odbyła się kolejna edycja Konkursu Piosenki Przedszkolnej „Z piosenką weselej”, organizowanego przez Przedszkole nr 16 i COK „Dom Narodowy”.

Jury konkursu postanowiło przyznać:

- w kategorii solistów: I nagrodę **Natalii Urbańskiej** z Przedszkola nr 16, II nagrodę: **Natalii Dadej** z Przedszkola nr 17, III nagrodę: **Antoninie Kraszewskiej** z Przedszkola Katolickiego im. Dzieciątka Jezus. Wyróżnienie: I **Maji Szarek** z Przedszkola nr 18, II **Jakubowi Niedzielskiemu** z Przedszkola „Bajlandia”, III **Julii Panewce** z Przedszkola nr 8.

- w kategorii duetów: I nagrodę: **Hannie Łyżbickiej** i **Jakubowi Habarta** z Przedszkola nr 2, II nagrodę: **Nikoli Rembielak** i **Hannie Nowak** z Przedszkola Towarzystwa Ewangelickiego, III nagrodę: **Julii Frycz** i **Mateuszowi Wojtasowi** z Przedszkola nr 20. Wyróżnienie: I **Oliwii Caban** i **Julii Mrozek** z Oddziału Przedszkolnego przy Szkole Podstawowej nr 6, II **Magdalenie Marek** i **Małgorzacie Marek** z Przedszkola nr 1, III **Julicie Mędrala** i **Nadii Kutynia** z Przedszkola nr 4.

Laureaci zaprezentowali się na cieszyńskim Rynku w trakcie tegorocznego Święta Trzech Braci. Nagrodzonym gratulujemy! *COK*

Medale za pływanie

Sekcja Pływacka Cieszyńskiego Klubu Hokejowego była organizatorem zawodów pływackich dla członków Klubu, przeprowadzonego z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka, ale też dla integracji dzieci oraz sprawdzenia umiejętności pływackich po rocznym szkoleniu. Zawody odbyły się na krytym basenie przy UŚ w Cieszynie. Wyniki:

- **styl dowolny dziewczyny:** r. 2006 1. Maja Byrtus; r. 2005 1. Amelia Wątor, 2. Jadwiga Tyrna, 3. Dorota Frydzińska; r. 2004 1. Julia Sanetra, 2. Magdalena Nowak, 3. Sandra Parchańska; r. 2003 1. Julia Lipa, 2. Aleksandra Kiszka; r. 2002 1. Sonia Parchańska; r. 1998 1. Magda Kubala, 2. Kinga Iwańska



- **styl dowolny chłopcy:** r. 2005 1. Jacek Drewek; r. 2004 1. Filip Majchrowski, 2. Dawid Juroszek; r. 2001 1. Wojciech Kubowicz; r. 2002 1. Kasper Kubala; r. 1999 1. Jakub Soboszek, 2. Adam Jureczek

- **styl grzbietowy dziewczyny:** r. 2005 1. Letycja Kwiryńska, 2. Dorota Frydzińska, 3. Maja Byrtus; r. 2004 1. Weronika Kubica, 2. Julia Sanetra, 3. Magdalena Nowak; r. 2002 1. Sonia Parchańska, 2. Magdalena Klimczak

- **styl grzbietowy chłopcy:** r. 2005 1. Jacek Drewek; r. 2002 1. Kasper Kubala; r. 2001 1. Wojciech Kubowicz; r. 2004 1. Dawid Juroszek; r. 1999 1. Jakub Soboszek

- **styl klasyczny dziewczyny:** r. 2005 1. Jadwiga Tyrna, 2. Maja Byrtus, 3. Dorota Frydzińska; r. 2004 1. Weronika Kubica, 2. Julia Sanetra, 3. Magdalena Nowak; r. 2002 1. Julia Kwiecińska, 2. Oliwia Jurkowska, 3. Aleksandra Kiszka; r. 1998 1. Magda Kubala, 2. Kinga Iwańska

- **styl klasyczny chłopcy:** r. 2004 1. Dawid Juroszek, 2. Filip Majchrowski; r. 2001 1. Wojciech Kubowicz, 2. Kasper Kubala; r. 1999 1. Adam Jureczek

- **styl motylkowy dziewczyny:** r. 2004 1. Sandra Parchańska; r. 2002 1. Oliwia Jurkowska

- **styl motylkowy chłopcy:** r. 1999 1. Adam Jureczek

- **styl zmienny dziewczyny:** r. 2002 1. Julia Kwiecińska, 2. Julia Lipka, 3. Oliwia Jurkowska.

W przygotowaniu zawodów dużą pomocą służyli rodzice oraz starsze rodzeństwo dzieci pływających. Zwycięzcy otrzymali medale, dyplomy oraz upominki.

Mieczysław Prawdzik

Miłośnicy ogrodnictwa na wycieczce

Gdyby zrobiono ankietę na temat umiejętności korzystania z uroków życia, okazałoby się że najlepiej korzystają



Ogród japoński we Wrocławiu.

z niego... osoby starsze. Prym wiodą w tym emeryci, a wśród nich osoby należące do różnych stowarzyszeń. Wśród nich znajduje się elita – członkowie Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa. W pewien majowy sobotni dzień członkowie TMO z Golezowa oraz Cieszyna wybrali się na wycieczkę w dolnośląskie.

Pierwszym celem w planie wycieczki był Wrocław, a w nim obejrzenie spektaklu „tańczących fontann” oraz Ogródu Japońskiego. Obydwie atrakcje są zlokalizowane przy Hali Stulecia – monumentalnym obiekcie widowiskowo-sportowym projektu Maxa Berga.

Nasza wycieczka została zaplanowana na czas, w którym ogród jest najbardziej atrakcyjny. Jest to pora kwitnienia azalii i rododendronów. Feeria barw tych pięknych krzewów została uwieczniona w obiektach aparatów i naszej pamięci. Ogród pozostaje atrakcyjny cały rok ze względu na

ciekawe formowanie rosnących tu drzew i krzewów, także zimozielonych.

Następnym miejscem, które odwiedzili członkowie TMO, było arboretum w Wojsławicach. Wszystkie okazy występujących tam roślin posiadają szczegółową dokumentację, etykiety informacyjne, a unikatki specjalne tabliczki opisowe. Arboretum nadal służy nauce oraz tysiącom gości, których przyciąga tu bujna przyroda i największe w Polsce kolekcje: Narodowa Kolekcja Historycznych Odmian Różaneczników (Rhododendron) Rasy Łużyckiej, bukszpanów (Buxus) i największa w Europie kolekcja liliowców (Hemerocallis).

Ostatnim celem wycieczki członków Towarzystwa był park i zamek w Mosznej. Wszystkich zachwycił widok alei ogromnych, blisko 100-letnich różaneczników. Wśród nich słodki zapach rozciągała żółta kwitnąca azalia pontyjska, rodzimy gatunek.

Beatrycza Szymt

Weekend z herbatą w roli głównej

W pierwszy weekend lipca nie może Was zabraknąć w Cieszynie. W dniach **5-6 lipca** (sobota-niedziela) na Wzgórzu Zamkowym odbędzie się już 6 edycja niezwykłego festiwalu. Multikulturalne spotkanie miłośników herbaty, sztuki i samorozwoju przyciąga od lat szeroką publiczność, zarówno rodziców z dziećmi, młodzież, osoby starsze, entuzjastów herbaty, jak i podróżników oraz tych, których fascynują opowieści globtrotterów i chętnych do zapoznania się z bogatym programem i ofertą kulturalno-edukacyjną, przygotowaną przez ludzi z pasją.

W tym roku organizatorzy ponownie oferują szeroki zakres degustacji herbat z całego świata, przygotowanych przez herbacianych ekspertów z Czech, Polski i Słowacji oraz podróżniczych wykładów, w trakcie których słuchacze odwiedzą między innymi ekwadorskie wulkany, udadzą się w podróż do nieznanych zakamarków Chin, Macedonii i Laosu lub pojedą autostopem do Maroka. W czasie Świąt odbędzie się również cieszyńska premiera ilustrowanej książki – w podróż „Machiną przez Chiny” zabierze nas specjalny gość Łukasz Wierzbicki. *Goście, preferujący aktywny wypoczynek, będą mogli wziąć udział w jednym z wielu przygotowanych przez nas warsztatów – m.in. fotograficznych, tańca, jogi śmiechu, tai-chi czy też produkcji latawców bądź*

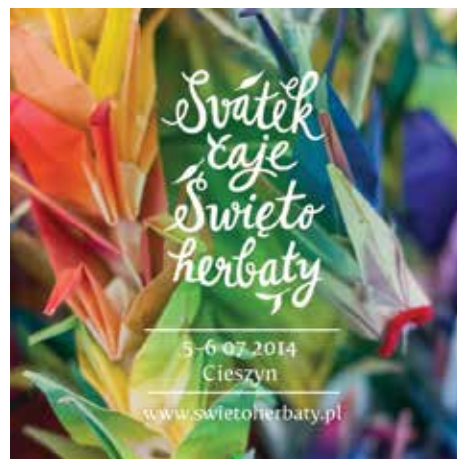
zapoznać się z tajnikami tradycyjnego japońskiego teatru oraz wziąć udział w wykładzie performatywnym i dotknąć teatru – zachęca dyrektor festiwalu Mariola Kluzová.

Wieczory tradycyjnie umilą koncerty. W tym roku na widzów czekać będzie multiinstrumentalistka Beata Bocek, zespół Gamosvar z Ostrawy, koncert gongów w romańskiej rotundzie z XI wieku oraz marokańska kapela Chigaga, grająca saharijskiego bluesa. Informacje dotyczące pozostałych wykonawców organizatorzy już wkrótce opublikują na stronie internetowej Festiwalu www.swietoherbaty.pl.

Udział w Festiwalu jest bezpłatny, tylko niektóre z warsztatów, które są wyjątkowo kosztowne, będą odpłatne (np. warsztaty lisowania herbaty pu-erh czy też szkliwienie ceramiki raku).

Tegoroczna impreza zostanie poprzedzona tygodniem warsztatów dla dzieci, czyli tzw. „Świętkiem herbaty”. *Na Wzgórzu Zamkowym stanie jurta, w której dzieci będą mogły między innymi samodzielnie nauczyć się wyrabiać i piec chlebowe placki. Natomiast w herbaciarni Laja zabierzemy je w herbacianą podróż – mówi Piotr Mojżeszek, odpowiedzialny za organizację prezentacji podróżniczych w ramach Festiwalu.*

„Święto herbaty” to nie tylko koncerty i wykłady, ale również spotkanie miłośników tego wyjątkowego napoju, jak i przyja-



„Święto herbaty” to degustacja herbat z całego świata, a także warsztaty, koncerty i wykłady.

zna i ciepła atmosfera. Z wielką niecierpliwością czekamy na Was i na energię, którą ze sobą przyniesiecie i wypełnicie to miejsce. W pierwszy weekend lipca odkryjecie cieszyńską oazę spokoju.

Organizatorzy

Make it yourself!

Czy wiesz jak nakręcić film albo jak zrobić niepotrzebny sweter na torebkę?

Chcesz się wyróżnić niepowtarzalną biżuterią, do wykonania której wykorzystasz to, co zazwyczaj wyrzucasz do kosza?

A może potrzebujesz zmian w swoim życiu? Chcesz poznać tajniki kuchni wegańskiej? Poznać samego siebie?

Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej zaprasza do wzięcia udziału w Festiwalu Make It Yourself, który odby-

wać się będzie w dniach **28-29 czerwca** (sobota-niedziela) w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” (Rynek 12).

Głównym „składnikiem” festiwalu są warsztaty, które odbywać się będą w następującym porządku:

28.06 sobota:

- godz. 9.00-11.00 linoryt, beading, kwiaty z bibuły, nauka szycia, notesy, wokal, neuroestetyka, steampunk
- godz. 11.30-13.30 scrapbooking kartki, beading, haft istebniański, spódniczka z jeansów, kolczykowo-szydełkowo, video&foto, gips, footbag
- godz. 14.00-17.00 scrapbooking albumy (2 godz.), druty początkujący, łąpacze snów, zabawki, granny square, znajdź swój styl, fotografia, decoupage

29.06 niedziela:

- godz. 9.00-11.00 recyclingowa biżuteria, haft istebniański, neuroestetyka, broszki z drutu, modeling
- godz. 11.30-13.30 granny square, jarmilki, torba ze swetra, kolczykowo-szydełkowo, wokal, video&foto, gips
- godz. 14.00-17.00 druty zaawansowani, łąpacze snów, haft (prosty/płaski/riche-lieu/toledo), steampunk (2 godz.), poyki

Bilety na warsztat: 7 zł/os. Karnet 2-dniowy (obejmuje wejście na koncert, max. 6 warsztatów i wszystkie imprezy towarzyszące) w przedsprzedaży: 30 zł, na festiwalu 35 zł.

Na warsztaty obowiązują **zapisy** (rezerwacje na www.miy.cieszyn.pl).

Ponadto w sali głównej Domu Narodowego w sobotę i niedzielę w godzinach 10:30-17:30 odbywać się będą:

- kiermasz rękodzieła
- freeshop (czyli darmowa wymiana przedmiotów, możesz przynieść co chcesz i zabrać co chcesz. Nie trzeba przynieść, żeby wynieść i wynieść, żeby przynieść).
- strefa wege (degustacja wegańskiego jedzenia, stoiska z wegańską żywnością i kosmetykami)
- strefa organizacji pozarządowych
- strefa dla dzieci
- degustacja herbaty przygotowana przez Herbaciarnię Laja.

29.06 na zakończenie festiwalu w Herbaciarni Laja na Wzgórzu Zamkowym o godz. 18:00 odbędzie się **koncert** Katarzyny Duszkiewicz z akompaniamentem Kamila Wolnika na gitarze. Wykonywana będzie muzyka meksykańska w słowiańskiej aranżacji.

Organizatorzy



Takiej Plaży Open jeszcze nie było!

W dniach 3-6 lipca, cieszyński Rynek ponownie zamieni się w Plażę. Najlepsze siatkarki oraz siatkarze plażowi w Polsce, powalczą o punkty w oficjalnym rankingu PZPS. Ponadto, zobaczymy największe gwiazdy polskiej siatkówki i pierwszy raz w historii, mecze finałowe prosto z cieszyńskiego Rynku pokaże TVP Sport!

Amatorskie z początku rozgrywki, zamieniły się w rywalizację czołowych polskich par plażowych, w ramach eliminacji Mistrzostw Polski. Turniej będzie więc doskonałą okazją do obejrzenia meczów na najwyższym poziomie. Ponadto, finałowe pojedynki najlepszych par kobiet i mężczyzn, rozegrane zostaną w niedzielę 6 lipca i transmitowane będą w **TVP Sport**, „na żywo” od godz. 14:35.

Plaża Open to nie tylko zmagania sportowe. Kibice, którzy przybędą na Rynek, będą mogli wziąć udział w licznie przygotowanych konkursach oraz doświadczyć wielu atrakcji. W czwartek (tj. 3 lipca), o godzinie 16:00, odbędzie się „**Grzegorz Fijałek Camp**”, czyli warsztaty dla najmłodszych. Zapisy na zajęcia z jednym z najlepszych siatkarzy plażowych w Polsce odbywają się przez stronę internetową www.plazaopen.pl. Szczegółowe informacje znaleźć można w newsie: Ruszają zapisy na „Grzegorz Fijałek Camp” w Cieszynie. Ponadto, w piątek o godzinie 19:00, kibice będą mieli okazję zobaczyć się w rytmie meksykańskich kawałków, które specjalnie dla nich zagra **zespół Son Dorado**.

Również sobota zapowiada nam się niezwykle interesująco. Już o godzinie 16:00, planowany jest **Mecz Gwiazd** z udziałem gwiazd polskiej siatkówki, a trzy godziny później coś dla siebie znajdą miłośnicy sportów walki. Na piasku pojawią się bowiem **zawodnicy MMA – Octagon Team Cieszyn**, którzy zaprezentują widzom próbki swoich umiejętności. Sobota minie również pod hasłem akcji „Wakacyjna Kropla Życia”, w czasie której będzie można oddawać krew. Wszystkich chętnych zapraszamy w godzinach 10:00-14:00.

Motocyklowa impreza pod Wałką

MotoBrothers Klub po raz kolejny zaprasza na imprezę motocyklową, będzie to II AKCJA BEZPIECZNY MOTOCYKLISTA. Zapraszamy wszystkich zmotoryzowanych, miłośników i ich rodziny. Startujemy na parkingu pod Wałką **29 czerwca** (niedziela) o godz. 12:00.

Każdy motocyklista będzie mógł spróbować swoich sił podczas jazdy zręcznościowej na czas. Odbędzie się również konkurs wolnej jazdy motocyklem oraz wyścigi gokardów. Wśród wielu atrakcji będzie można zobaczyć m.in. pokaz stuntu na motocyklu.

Wszystkich chętnych do wzięcia udziału w konkursie wolnej jazdy oraz jazdy zręcznościowej na czas zapraszamy do wypełnienia i przesłania na adres mailowy motobrothers@interia.pl zgłoszenia zamieszczonego na naszej stronie internetowej www.motobrothers.com.pl (zgłoszenia przyjmujemy do 27 czerwca).

Zapraszamy do udziału! Na najlepszych uczestników czekają atrakcyjne nagrody.

Organizatorzy



Na imprezie mile widziani są miłośnicy motocykli wraz z rodzinami.

MotoBrothers Klub

Przed rozpoczęciem rywalizacji seniorów, na piachu pojawią się młodzi adepci siatkówki plażowej. 2 lipca rozpocznie się bowiem cykl zawodów dla dzieci i młodzieży – **Młoda Plaża Open**. Organizatorem projektu jest miejscowe Stowarzyszenie Animacji i Kultury Anima Pro-Activ. Natomiast turniej Młodej Plaży Open w Cieszynie jest współfinansowany ze środków Starostwa Powiatowego. Zapraszamy na Rynek 3-6 lipca. Plaża Open – będzie się grało!

CZWARTEK: g. 9:00 Eliminacje Kobiet od godziny 9.00 (boisko 1 i 2), **g. 14:00** Turniej Główny Kobiet, **g. 16:00** GRZEGORZ FIJAŁEK CAMP
PIĄTEK: g. 9:00 Turniej Główny Kobiet, **g. 9:00** Eliminacje Mężczyźni, **g. 19:00** Występ Son Dorado
SOBOTA: g. 9:00 Turniej Główny Kobiet, **g. 9:00** Turniej Główny Mężczyzn, **g. 16:00** Mecz GWIAZD, **g. 19:00** Pokaz MMA Octagon Cieszyn
NIEDZIELA: g. 14:35 Finał Kobiet, **g. 15:30** Finał Mężczyzn, **g. 17:00** Zakończenie

Dominika Maciejewska

Ondraszek na Wzgórzu Zamkowym



Zapowiedź spektaklu podczas Nocy Muzeów.

Scena Polska Teatru w Czeskim Cieszynie zaprasza na spektakl „Ondraszek. Pan Łysej Góry” na Wzgórzu Zamkowym. Aktorom będzie towarzyszyć Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej. Spektakl odbędzie się **20 czerwca** (piątek) o godz. 21.30 na Wzgórzu Zamkowym. Bilety: 90 Kč lub 15 zł do nabycia w: Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn, w Teatrze Cieszyńskim w Czeskim Cieszynie lub przed spektaklem na Wzgórzu Zamkowym.

Historię Ondraszka opowiadają: Renata Putzlacher – Tomáš Kočko – Bogdan Kokotek. Realizatorzy spektaklu Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego postanowili przedstawić własną wersję historii legendarnego zbrojnika, który od 300 lat inspiruje polskich, czeskich i niemieckich pisarzy, kompozytorów i malarzy. Spektakl korzysta z dotychczasowych badań i legend o Ondraszku, z osobistych dociekań realizatorów, którzy zwiedzili miejsca, związane z bohaterem i dotarli do badań naukowych, dotyczących problematyki zbrojnictwa w Karpatach.

Zamek Cieszyn

Zamek Cieszyn

Konflikt w organizacjach



Zamek Cieszyn

Klub Przedsiębiorcy zaprasza na kolejne warsztaty z cyklu: Psychologia w biznesie. Tym razem będzie mowa o konfliktach.

Paweł Strycharczyk, przedsiębiorca, coach i trener biznesowy, wyjaśni, jaką rolę w organizacjach spełniają konflikty. Podpowie w jaki sposób je wykorzystywać dla wspierania rozwoju i efektywności firmy. Będzie też można dostrzec, gdzie tkwi ich źródło oraz poznać narzędzia, które pomagają rozwiązywać konflikty, a także dowiedzieć się jaka jest rola szefa w rozwiązywaniu konfliktów w zespole. Prowadzący warsztaty wykorzystuje dorobek teorii systemowych w zakresie ustawień organizacyjnych jako skuteczne narzędzie diagnozowania i rozwiązywania problemów w instytucjach i firmach. Przez lata pracy wspierał biznes, organizacje pozarządowe i budżetowe w realizacji ich celów, przeprowadzając szkolenia i konsultacje.

Warsztaty odbędą się **16 lipca** (środa) w g. 16.30-19.30 w Zamku Cieszyn. Zgłoszenia do 10.07 telefonicznie: 33 851 08 21 w. 22 lub mailowo: biuroklub@zamekcieszyn.pl. Udział w spotkaniu jest bezpłatny.

Zamek Cieszyn

Słodka focia z designem

Lubisz robić zdjęcia? Zapraszamy do udziału w konkursie *Sweet focia z dobrym designem*. Wystarczy, że odwiedzisz jedno z miejsc z konkursowej listy, zrobisz fotkę i wyślesz organizatorom. Do wygrania ciekawe nagrody.

Praca musi odnosić się do tytułu konkursu i powinna przedstawiać uczestnika wraz z obiektami, które zostały wybrane przez organizatorów konkursu. Są nimi: Wydział Architektury Politechniki Śląskiej w Gliwicach oraz firma ROCA. Ideą konkursu jest wykonanie fotografii oddającej charakter, klimat i atmosferę fotografowanego obiektu w niekonwencjonalny sposób. Liczy się przede wszystkim pomysłowość autorów fotografii. Celem konkursu jest promowanie ciekawych miejsc znajdujących się na terenie Śląska. Główną nagrodą w Konkursie jest rower STRIDA, przewidziana jest nagroda specjalna oraz 5 nagród dodatkowych. Prace należy nadsyłać **do 23 czerwca** do godz. 24.00 drogą elektroniczną. Na liście konkursowych miejsc znalazły się m.in.: różowy jełonek, Zamek Cieszyn oraz willa wojewody śląskiego Zygmunta Żurawskiego (Cieszyn, ul. Błogocka 20). Pozostałe miejsca i obiekty oraz regulamin konkursu można znaleźć na: www.czerwiecprojektowy.pl. Konkurs jest jednym z wydarzeń Śląskiego Czerwca Projektowego.

Zamek Cieszyn

Wskazówki dla przyszłych przedsiębiorców

W lipcu zapraszamy do Zamku Cieszyn na kolejną odsłonę „ABC Przedsiębiorczości”. Podczas dwudniowego szkolenia osoby planujące założenie własnej firmy zdobędą informacje przydatne na starcie.

Najbliższa edycja szkolenia odbędzie się **11 i 12 lipca** (piątek, sobota) w Zamku Cieszyn. Pierwszego dnia uczestnicy dowiedzą się m.in. z jakich dotacji mogą skorzystać, by otworzyć własną firmę oraz jak wypełnić dokumenty niezbędne do zarejestrowania działalności. Drugi dzień upłynie pod kątem podatków i wyboru najlepszej formy opodatkowania, a także będzie okazją, by poznać doświadczenia właścicieli młodych firm. Każdy z uczestników szkolenia może także skorzystać z indywidualnych konsultacji.

Zgłoszenia do 9 lipca. Informacje: Dział Przedsiębiorczości i Punkt Konsultacyjny (parter w budynku Oranżerii), tel. 33 851 08 21 w. 22 lub mail: biuroklub@zamekcieszyn.pl. Szczegółowy program oraz karta zgłoszeniowa na www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Letnia Szkoła Designu

Zamek Cieszyn zaprasza projektantów i studentów projektowania graficznego do udziału w Letniej Szkole Designu 2014: Trafione w dziesiątkę. Wizualizacja danych.

Tym razem zajmiemy się projektowaniem infografik, czyli wizualizacją danych. Za każdą z nich kryje się proces i pewna historia. Mamy dla was kilka niezłych historii! Zapraszamy na warsztaty tworzenia infografik tematycznie związanych z Zamekiem Cieszyn, którego 10-lecie będziemy świętować w 2015 roku. Dlatego czekamy na projektantów, dla których cieszyńskie centrum designu stanie się źródłem wiedzy i inspiracji do stworzenia niepowtarzalnych, trafionych w dziesiątkę infografik.

Warsztaty odbędą się **15-17 lipca** (wtorek-czwartek) w Zamku Cieszyn, a poprowadzą je projektanci i wykładowcy: dr Justyna Kucharczyk, dr Marcel Benčík,



Sebastian Wozniak

dr hab. Tomasz Bierkowski. Koszt uczestnictwa: 200 zł studenci, 300 zł pozostali uczestnicy. Wszystkich zainteresowanych udziałem w warsztatach prosimy o przesłanie zgłoszenia wraz z portfolio (link do portfolio lub plik do 5 mb) do 25 czerwca na adres e-mail: apilch@zamekcieszyn.pl. Liczba miejsc jest ograniczona! O uczestnictwie nie decyduje kolejność zgłoszeń. Informacje: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Letnia Akademia Gier

Już po raz drugi studenci Uniwersytetu Śląskiego spotkają się w Cieszynie, by pod okiem wykładowców i specjalistów z branży gier wideo tworzyć prototypy własnych gier komputerowych. Natomiast wszyscy pozostali pasjonaci gier będą mogli wybrać się na warsztaty, spotkania, wystawy do Zamku Cieszyn, który jest partnerem wydarzenia organizowanego przez Wydział Artystyczny UŚ.

Wśród zaproszonych gości są przedstawiciele firm Techland, The Farm 51, Vivid Games, Incuvo i Alviernia Studios. Wykłady i szkolenia będą dotyczyć historii gier komputerowych, współczesnego rynku produkcji gier, metod i technologii wykorzystywanych podczas procesu produkcji, gier indie, a także wykorzystania dźwięku w grach wideo. Własne warsztaty i odczyt przedstawi również Jarosław Kujda, założyciel słynnego na całym świecie zespołu Mikro Orchestra, grającego muzykę elektroniczną przy użyciu kieszonkowych konsol do gier.

Na spotkania ze specjalistami z branży gier zapraszamy do Zamku Cieszyn **26 czerwca** (czwartek) w godz. 15.00-

19.00 oraz **27 czerwca** (piątek) w godz. 10.00-13.00. 24 czerwca od 16.00 będą trwały **warsztaty tworzenia gier** dla każdego prowadzone przez firmę INCUVO. Natomiast o 18.00 zaplanowano otwarcie **wystawy starego sprzętu komputerowego i konsol gier**. Dzień później od 11.00 rozpoczynają się **rozgrywki z tzw. bitewniaków**, a od 15.00 **warsztaty tworzenia gier z wykorzystaniem narzędzi rzeczywistości wirtualnej (oculus)** z Mikstura IT. Ostatniego dnia, w piątek, o 16.00 będzie można zobaczyć **efekty pracy studenckich zespołów projektowych i ich prototypy gier**, a także wybrać się na **koncert zespołu Mikro Orchestra** (godz. 19.00).

Udział w zespołach projektowych tylko dla studentów UŚ z kierunków i specjalności związanych z projektowaniem gier. Imprezy w Zamku Cieszyn otwarte dla wszystkich, na część z nich obowiązują nieodpłatna rejestracja poprzez stronę www.wart.us.edu.pl. Informacje można także znaleźć na: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

LAG
... 2014 ...

29 maja odbyły się obrady XLIII sesji Rady Miejskiej Cieszyna VI kadencji. Sesję otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej Bolesław Zemła. W sesji uczestniczyło 18 radnych, co stanowiło kworum niezbędne do podejmowania prawomocnych uchwał.

Do przedstawionego porządku obrad zostały zgłoszone dwa wnioski o jego zmianę. Przewodniczący Komisji Statutowej Bolesław Zemła poinformował, iż do projektu Statutu Miasta w ramach przeprowadzonych konsultacji społecznych zostały zgłoszone propozycje zmian zapisów w tym dokumentcie, które wymagają rozpatrzenia przez Komisję Statutową. Z tego względu został złożony wniosek o wycofanie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie uchwalenia Statutu Miasta Cieszyna. Wniosek w głosowaniu został przez Radę przyjęty.

Natomiast Przewodniczący Komisji Urbanistyki Adam Wójtowicz przedstawił wniosek Komisji o wycofanie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego teren położony w rejonie skrzyżowania ulic Hajduka i Bobreckiej, ponieważ zdaniem Komisji należy bardziej szczegółowo przeanalizować wszystkie zapisy dotyczące proponowanych zmian w obowiązującym planie oraz rozstrzygnięcia i uwagi, które zostały zgłoszone w ramach prac nad jego zmianą. Po dyskusji, Rada nie przyjęła wniosku do realizacji i projekt uchwały pozostał w porządku obrad.

Ostatecznie Rada obradowała wg następującego porządku:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.
2. Przyjęcie wniosków do porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Wystąpienia zaproszonych gości.
5. Informacja o rekrutacji do przedszkoli publicznych na rok szkolny 2014/2015.
6. Ocena zasobów pomocy społecznej na rok 2013 dla Gminy Cieszyn.
7. Informacja dotycząca realizacji zadań związanych z gospodarką odpadami komunalnymi w Gminie Cieszyn.
8. Podjęcie uchwał w sprawie:

8.1. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego teren położony w rejonie skrzyżowania ulic Hajduka i Bobreckiej,

8.2. uzgodnienia prac wykonywanych na potrzeby ochrony przyrody, polegających na zabiegach pielęgnacyjnych drzewa – pomnika przyrody,

8.3. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu gruntów stanowiących własność Gminy Cieszyn,

8.4. zmiany uchwały nr XVII/178/12 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 23 lutego 2012 roku w sprawie uchwalenia programu lokalnych inicjatyw infrastrukturalnych,

8.5. zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej przy sprzedaży mieszkania,

8.6. stanowienia o kierunkach działania

Burmistrza Miasta,

8.7. wprowadzenia na terenie miasta Cieszyna zwolnień niektórych nieruchomości z podatku od nieruchomości,

8.8. zmiany budżetu Miasta Cieszyna na 2014 rok,

8.9. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2014-2025,

8.10. zmiany uchwały Nr XXXIV/366/13 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 sierpnia 2013 roku w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej.

9. Sprawozdanie Burmistrza Miasta z działalności za okres od 16 kwietnia 2014 roku do 19 maja 2014 roku.

10. Interpelacje, wnioski i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.

11. Wnioski Komisji Rady oraz Klubów Radnych.

12. Oświadczenia i sprawy różne.

13. Zamknięcie sesji.

Do protokołu z obrad czterdziestej drugiej sesji RM, która odbyła się 24 kwietnia, nie zgłoszono uwag, tym samym dokument ten został przyjęty.

Następnie Rada debatowała nad informacją na temat rekrutacji do przedszkoli publicznych na rok szkolny 2014/2015 oraz nad oceną zasobów i funkcjonowaniem pomocy społecznej w 2013 roku. Przewodnicząca Komisji Zdrowia Janina Cichomska przedstawiła w imieniu Komisji obszerną opinię na temat przedstawionego dokumentu, w której pozytywnie oceniono zasoby i kierunki działania pomocy społecznej w mieście oraz podkreślono konieczność zwiększenia środków finansowych na realizację działań w tym zakresie. Za szczególnie ważne obszary działania należy uznać pomoc osobom w trudnej sytuacji życiowej, spowodowanej np. bezrobociem, oraz wsparcie dla osób starszych, których liczba znacząco rośnie.

Natomiast do informacji dotyczącej gospodarki odpadami komunalnymi w mieście radni zadali wiele pytań i wyrażali zaniepokojenie zmianami organizacyjnymi w Zakładzie Gospodarki Komunalnej Spółce z o.o. Pytania dotyczyły powodów, dla których nastąpiły zmiany w funkcjonowaniu konsorcjum, którego ZGK jest partnerem. Jak zmiany te wpłyną na zatrudnienie w Spółce, organizację wywozu śmieci, a przede wszystkim koszty funkcjonowania całego systemu. Nie na wszystkie pytania odpowiedzi były wystarczające i na kolejnej sesji temat ten będzie kontynuowany.

Następnie Rada przystąpiła do podejmowania uchwał.

W trakcie debaty nad projektem uchwały dotyczącej zmiany uchwały w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego teren położony w rejonie skrzyżowania ulic Hajduka i Bobreckiej, radni zgłosili kilka wniosków dotyczących zmiany projektu uchwały oraz wskazywali na konieczność ponownej analizy całego dokumentu. Ostatecznie został zgłoszony

wniosek o zdjęcie projektu uchwały z porządku obrad i przekazanie go do ponownej analizy przez Komisję Urbanistyki. Wniosek w głosowaniu został przyjęty.

Do pozostałych projektów uchwał wysłuchano stanowisk komisji i po przeprowadzeniu debaty radni głosowali za ich podjęciem.

Radni podjęli również decyzję o uzupełnieniu składu Komisji Rewizyjnej, do której została wybrana radna Alicja Wlach – członek Klubu Radnych „Niezależni”.

Następnie Marta Kawulok – wiceprzewodnicząca RM – przedstawiła informację dotyczącą interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz udzielonych odpowiedzi. Kolejno Halina Bocheńska – wiceprzewodnicząca RM – przedstawiła wnioski Komisji Rady oraz wnioski klubów radnych.

W sprawach różnych radni m.in. zajęli się tematem zgłoszonym przez mieszkańców ul. Tysiąclecia w Cieszynie, związanym z brakiem informacji o zmianie siedzib kilku lokali wyborczych i innych problemach pojawiających się w trakcie wyborów do Parlamentu Europejskiego. Sekretarz Miasta Stanisław Kawecki zapewnił, że zostanie zrobione wszystko, aby kolejne wybory przebiegały bez zakłóceń.

Z treścią podjętych uchwał, rejestrem interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz komisji rady, jak również z odpowiedziami udzielonymi przez Burmistrza Miasta można się zapoznać w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, pod adresem: bip.um.cieszyn.pl.

*Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna
Bolesław Zemła*

Bezpłatne dyżury psychologiczne i prawne

Zapraszamy mieszkańców Cieszyna do korzystania z bezpłatnych dyżurów psychologicznych i prawnych, związanych z problematyką **uzależnień i przemocy w rodzinie**. Dyżury prowadzone są przy ul. Srebrnej 1 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). **Zapisy:** MOPS Cieszyn, ul. Skrajna 5 lub pod nr. tel. 33 479 49 00.

MOPS

Oferujemy bezpłatną pomoc

Centrum Misji i Ewangelizacji z Dziegiełowa prowadzi w Cieszynie filię Ośrodka Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Prześpietwem. Oferujemy bezpłatną pomoc prawną, psychologiczną i materialną (np. medyczną, rehabilitacyjną, edukacyjną i żywnościową). Informacje i kontakt: ul. Wyższa Brama 29, telefon czynny w czasie dyżuru osoby pierwszego kontaktu: 690 458 724 (poniedziałki w g. 8.00-10.00, wtorki w g. 15.00-17.00, środy w g. 8.00-10.00), e-mail: pokrzywdzeni@cme.org.pl.

CMiE

Uwaga! Dodatkowy nabór wniosków na dotacje do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2014 r.

Zawiadamiam, iż w terminie od 10 czerwca do 11 lipca 2014 r. włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji do dnia 31 grudnia 2014 r.,

a polegających na ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła).

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna (www.cieszyn.pl) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie (www.um.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego (pok. nr 01 na parterze budynku Ratusza), w godzinach pracy Urzędu, bądź przesłać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Blizsze informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl.

*mgr inż. Mieczysław Szczurek
Burmistrz Miasta Cieszyna*

Lokal do wynajęcia

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu wolne pomieszczenie użytkowe położone w Cieszynie przy ul. Bielskiej nr 61a o powierzchni 22,61 m², którego najem może nastąpić na rzecz osób zobowiązujących się do wykonania w pomieszczeniu remontu własnym staraniem i na własny koszt, z przeznaczeniem na lokal użytkowy – garaż.

Ogłoszenie zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM w C-nie Sp. z o.o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu www.bip.um.cieszyn.pl. Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM w C-nie Sp. z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I p., pok. nr 8, tel. 338520363.



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Utrudnienia w ruchu związane z budową kanalizacji sanitarnej

Wydział Zamówień Publicznych i Inwestycji – Jednostka Realizująca Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” uprzejmie informuje, że w czerwcu **utrudnienia związane z budową kanalizacji sanitarnej będą występować w całym centrum Cieszyna**, w tym w szczególności na następujących ulicach:

3 Maja, Al. Łyska, Bednarska, Błogocka, Bóznicza, Czarny Chodnik, Dojazdowa, Głębocka, Kluckiego, Limanowskiego, Mennicza, Michejdy, Młyńska Brama, Olszaka, Pokoju, Pl. Kościelny, Pl. Teatralny, Pl. Wolności, Przykopa, Ratuszowa, Stalmacha, Stroma, Szeroka, Trzech Braci, Wojska Polskiego, Wyższa Brama, Zamkowa.

Przepraszamy mieszkańców Cieszyna za wszelkie utrudnienia związane z realizacją projektu. Dziękujemy za wyrozumiałość.

Jednostka Realizująca Projekt

Sprzedaż gruntu



Działka przy ul. Gminnej przeznaczona na sprzedaż.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 7 lipca 2014 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.00 odbędzie się trzeci ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie przy ulicy **Gminnej**, oznaczonej jako działka nr 8/8 obr. 21 o **pow. 748 m²**, zapisana w księdze wieczystej nr BB1C/00052547/3 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 35.000,- zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 3.500,- zł, do dnia 2 lipca 2014 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169.

Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jedn. Dz.U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.) **sprzedaż nieruchomości jest zwolniona z podatku VAT**. Jednak w przypadku wydania do dnia sprzedaży decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla obszaru obejmującego zbywaną działkę, sprzedaż będzie podlegała opodatkowaniu podatkiem VAT wg stawki 23%.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 4794 234, 33 4794 230.

Sprzedaż gruntu



Nieruchomość w rejonie ul. Bocianiej przeznaczona na sprzedaż.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 7 lipca 2014 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.20 odbędzie się trzeci ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie w **rejonie ulicy Bocianiej**, składającej się z działek nr 20/99 i 19/37 obr. 77 o powierzchniach odpowiednio 346 m² i 378 m² – **razem 724 m²**, zapisanych w księdze wieczystej nr BB1C/00041515/0 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza do przetargu wynosi 28.000,- zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 2.800,- zł, do dnia 2 lipca 2014 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169.

Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jedn. Dz.U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.) **sprzedaż nieruchomości jest zwolniona z podatku VAT**. W przypadku wydania do dnia sprzedaży decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla obszaru obejmującego zbywaną działkę, sprzedaż będzie podlegała opodatkowaniu podatkiem VAT wg stawki 23%.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 4794 234, 33 4794 230.

Sprzedż nieruchomości zabudowanej

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza drugi ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej oznaczonej w ewidencji gruntów jako dz. 7/58 obr. 53 o pow. **20 m²**, zabudowanej murem garażem parterowym w zabudowie szeregowej w Cieszynie w **rejonie ulicy Mickiewicza**, zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00049091/7 Sądu Rejonowego w Cieszynie oraz oddanie w użytkowanie wieczyste do dnia 26.09.2031 r. udziału w 1/178 części działki nr 7/14 obr. 53 o pow. 5960 m² zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00048181/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza do przetargu wynosi **10.000,- zł.**

Przetarg odbędzie się w dniu 7 lipca 2014 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie

(Rynek 1, I piętro) o godz. 10.40. Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu 25 czerwca 2014 r. w godz. 12.00-12.30.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 1.000,- zł. Wadium należy wnieść w nieprzekraczalnym terminie do dnia 2 lipca 2014 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.) **sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT.**

Dodatkowych informacji udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami UM w Cieszynie, tel. 33 4794 234, 33 4794 230.



Działka zabudowana garażem przeznaczona na sprzedaż.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl, miastocieszyn.geoportal2.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Nieruchomość na sprzedaż



Nieruchomość przy ul. Ładnej 39 przeznaczona na sprzedaż.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 23.07.2014 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.00 odbędzie się trzeci ustny przetarg nieograniczony

na sprzedaż działki nr 154 obr. 68 o pow. **0,2751 ha** zabudowanej budynkiem mieszkalno-użytkowym nr 39 przy ul. Ładnej w Cieszynie.

Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu 10 lipca 2014 r. w godz. 12.00-12.30.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **200.000,- zł. Sprzedaż jest zwolniona z podatku** na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity: Dz.U. z 2011 r., Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.). Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 20.000,- zł, do dnia 17 lipca 2014 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie. Bliższych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod nr. tel. 33 4794 230, 33 4794 232.

Dzierżawa gruntu. Tereny trwale ogrodzone

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdził do wydzierżawienia na czas nieoznaczony w drodze bezprzetargowej następujące nieruchomości gruntowe:

1) działkę nr 105/2 obr. 32 położoną przy **ul. Powstańców Śląskich** o pow. **48 m²** z przeznaczeniem na powiększenie nieruchomości przyległej jako tereny trwale ogrodzone,

2) działkę nr 105/3 obr. 32 położoną przy **ul. Powstańców Śląskich** o pow. **25 m²** z przeznaczeniem na powiększenie nieruchomości przyległej jako tereny trwale ogrodzone.

Wykaz o przeznaczeniu ww. gruntu do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od dnia 11 czerwca 2014 r. do dnia 2 lipca 2014 r.

Rodzicu! Naucz dziecko pływać



Szanowni Rodzice!

Miasto Cieszyn przystąpiło do realizacji projektu powszechnej nauki pływania uczniów klas III w ramach współpracy z Ministerstwem Sportu i Turystyki.

Projekt powszechnej nauki pływania „Umiem pływać” jest adresowany do uczniów klas III szkół podstawowych w całej Polsce. Zakłada systematyczny i powszechny udział dzieci w pozalekcyjnych i pozaszkolnych zajęciach sportowych z zakresu „nauki pływania”.

Projekt powszechnej nauki pływania w Cieszynie będzie realizowany w dwóch etapach:

1. od 1 lipca do 31 sierpnia br. – dla uczniów klas III w roku szkolnym 2013/2014

2. od 1 września do 30 listopada br. – dla uczniów klas III w roku szkolnym 2014/2015.

W latach następnych Ministerstwo Sportu i Turystyki planuje kontynuację projektu oraz stopniowe rozszerzanie jego zasięgu.

Zajęcia realizowane będą na krytym basenie przy Szkole Podstawowej nr 4 w Cieszynie, Pl. Wolności 7a. Uczniowie szkół podstawowych oddalonych od basenu będą mieli zapewniony dowóz na basen i odwóz na miejsce zbiórki przy macierzystej szkole.

Dla każdego dziecka zaplanowano 20 godzin lekcyjnych z częstotliwością 2 razy w tygodniu. Zajęcia będą odbywały się w grupach

liczących nie więcej niż 15 osób.

Projekt powszechnej nauki pływania jest przedsięwzięciem o charakterze niekomercyjnym – **nie przewiduje się pobierania jakichkolwiek opłat** od uczniów uczestniczących w zajęciach.

W okresie wakacyjnym projektem powszechnej nauki pływania będą objęci uczniowie szkół podstawowych na terenie Cieszyna, tj.:

Szkoła Podstawowa nr 1 – ul. Matejki 3

Szkoła Podstawowa nr 2 – ul. Chopina 37

Szkoła Podstawowa nr 3 – ul. Gen. Hallera 8

Szkoła Podstawowa nr 7 – ul. Bielska 247

Alternatywna Szkoła Podstawowa – ul. Czytelni Ludowej 4

Katolicka Szkoła Podstawowa im. Świętej Rodziny – ul. Błogocka 19

Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego – Plac Kościelny 5

Wyjątek: Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 6 mogą zapisywać się w innych szkołach podstawowych w miarę wolnych miejsc.

W chwili obecnej prowadzona jest rekrutacja na zajęcia nauki pływania w okresie wakacyjnym dla uczniów obecnych klas III (rok szkolny 2013/2014). Liczba miejsc ograniczona.

Harmonogramy realizacji zajęć na basenie oraz druki deklaracji o przystąpieniu dziecka do projektu dostępne są w szkołach objętych programem.

Zespół Obsługi Jednostek Oświatowych w Cieszynie

Projekt współfinansowany przez Ministerstwo Sportu i Turystyki Departament Sportu dla Wszystkich

Kino Piastwww.kinociaszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26**20.06-3.07** g. 14:00 2D JAK WYTRESOWAĆ SMOKA 2 (famil., przygod. film animow., dubbing) USA, b.o.**20.06-3.07** g. 16:00 3D JAK WYTRESOWAĆ SMOKA 2 (famil., przygod. film animow., dubbing) USA, b.o.**20-26.06** g. 18:00 3D JAK WYTRESOWAĆ SMOKA 2 (famil., przygod. film animow., dubbing) USA, b.o.**20-26.06** g. 20:00 NA SKRAJU JUTRA (science - fiction/film akcji) USA, od 12 lat
27.06-3.07 g. 18:00 GDY BUDZĄ SIĘ DEMONY (dramat wojenny/biograficzny) USA/Hiszp., od 15 lat**27.06-3.07** g. 20:15 CASANOVA PO PRZEJŚCIACH (komedia) USA, od 15 lat**4-8.07** g. 14:30 2D GANG WIEWIÓRA (animowana, familijna komedia przygodowa, dubbing) USA/Kanada, b.o.**4-8.07** g. 16:15, 18:00 3D GANG WIEWIÓRA (animowana, familijna komedia przygodowa, dubbing) USA/Kanada, b.o.**4-8.07** g. 20:00 GWIAZD NASZYCH WINA (dramat/romans) USA, od 12 lat**WAKACYJNE KINO FAMILIJNE****1.07** g. 10:30 2D JAK WYTRESOWAĆ SMOKA 2 (dubbing, cena biletu: 10,00 zł) USA, b.o.**2.07** g. 10:30 3D JAK WYTRESOWAĆ SMOKA 2 (dubbing, cena biletu: 12,00 zł) USA, b.o.**4.07** g. 10:30 3D GANG WIEWIÓRA (dubbing, cena biletu: 12,00 zł) USA/Kanada, b.o.**7.07** g. 10:30 2D GANG WIEWIÓRA (dubbing, cena biletu: 10,00 zł) USA/Kanada, b.o.**8.07** g. 10:30 3D GANG WIEWIÓRA (dubbing, cena biletu: 12,00 zł) USA/Kanada, b.o.**COK Dom Narodowy**www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20**23.06** g. 15.00 „ŚWIĘTOJAŃSKIE WIANKI” – warsztaty rękodzieła dla dzieci i młodzieży, prowadzenie Agnieszka Pawlitko (zapisy do 18.06. bilety w COK)**23.06** g. 18.00 W cyklu: Żywe Źródła: „ZWYCZAJE I OBRZĘDY NOCY ŚWIĘTOJAŃSKIEJ” – wykład prof. Daniela Kałużca etnografa, folklorysty, badacza kultury ludowej Śląska Cieszyńskiego, występ Kapeli JETELINKA z Jaworzynki.**24.06** g. 16.00 „W KRAJNIE MELODII” – popis uczestników sekcji nauki gry na instrumentach klawiszowych COK**25.06** godz. 17.00 „SWOJSKIE FENOMENY” – Śląsk Cieszyński w obiektywie Szymona Brody, foto-prezentacja autorska z elementami poezji i prozy.**28-29.06** III FESTIWAL MAKE IT YOURSELF – warsztaty, recycling, design, vege (Stowarzyszenie Cieszyńskiej Młodzieży Twórczej, COK)**LATO W MIEŚCIE****2.07** g. 11.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „WAKACJE Z CERAMIKĄ cz. 1” – za-jęcia w pracowni ceramicznej
3.07 g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „MODELARSKIE ABC – BUDUJEMY LATAWIEC” – warsztaty**3.07** g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH**4.07** g. 10.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „DREWUTNIA FINDUSA I PETTONA” – warsztaty plastyczne w plenerze**6.07** g. 8.00, Rynek TARGI STAROCI (Cieszyński Klub Hobbystów, COK)**7.07** g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „KOLOROWY ŚWIAT Z BIBUŁY” – warsztaty rękodzieła**7.07** g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH**8.07** g. 11.00 LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW: „WAKACJE Z CERAMIKĄ cz. 2” – zajęcia w pracowni ceramicznej**9-13.07** FESTIWAL FILMOWY „WAKACYJNE KADRY” i „KRĘGI SZTUKI”**14.07** g. 10.00 ZRÓB TO SAM: „BIBUŁKOWE KWIATY” – warsztaty rękodzieła**14.07** g. 16.00 WAKACJE Z SZACHAMI: SZKÓŁKA SZACHOWA DLA NAJMŁODSZYCH**WYSTAWY**

Galeria

4-27.06 MARIAN DEMBINIÓK – FOTOGRAFIE
9-25.07 Kręgi SztukiGaleria „Na Piętrze”
5-30.06 „SŁONECZNE PRZEDSZKOLE” – prace dzieci z Przedszkola w Goleszowie, oddział w Bażanowicach**3-31.07** RADOŚĆ TWORZENIA – Zespół Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie**Teatr im.****A. Mickiewicza**www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90**9-13.07** Przegląd Filmowy „WAKACYJNE KADRY” (www.wakacyjnekadry.pl)**9-13.07** „KRĘGI SZTUKI” – Międzynarodowy Festiwal Szkół Artystycznych (www.kregisztuki.com)**Muzeum Śląska Cieszyńskiego**www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.

25.06 g. 17.00 Ostatnie dni „szczęśliwej Austrii” – u progu wielkiej wojny na Śląsku Cieszyńskim. Prelekcja Wojciecha Grajewskiego. Sala Rzymska**27.06-14.09** „Dawno temu na granicy...” – wystawa z okazji 10 rocznicy przystąpienia Polski i Czech do Unii Europejskiej. Galeria Wystaw Czasowych**2.07-31.08** „Dwa spojrzenia” – wystawa fotografii Jolanty Kubicy oraz Henryka Chmiela. Sala Rzymska**Muzeum Drukarstwa**www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, introligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.

Muzeum**4. Pułku Strzelców Podhalańskich**www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym: 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Książnica Cieszyńskawww.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.

16.05-13.09 Wystawa „Klasztor bez biblioteki jest jak twierdza bez zbrojowni”.**Do 29.06** Wystawa planszowa „Powinniśmy wracać po swoich. Zgrupowanie partyzanckie NSZ „Bartka” 1945-1947”**Zamek Cieszyn**www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21**WYSTAWY**

czynne codziennie 10:00-17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”

13.06-27.07 Śląska Rzecz. Wystawa pokonkursowa**SPOTKANIA****20.06** g. 21.30 Ondraszek na Wzgórzu Zamkowym. Spektakl w wykonaniu aktorów Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie oraz Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej po raz pierwszy w wersji plenerowej.**23-27.06** Letnia Akademia Gier (Uniwersytet Śląski w Cieszynie, Zamek Cieszyn).**11-12.07** ABC Przedsiębiorczości. Sala konferencyjna, Oranżeria Zamku Cieszyn**16.07** g. 16.30-19.30 Konflikt w organizacjach. Warsztaty z cyklu: Psychologia w biznesie.**15-18.07** Letnia Szkoła Designu. Warsztaty dla projektantów i studentów projektowania graficznego.**Informacja Turystyczna**, sklep z pamiątkami czynne wt.-niedz.: g. 10:00-18:00

Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja
czynne codziennie: g. 9:00-19:00

PUNKT KONSULTACYJNY

wtorki g. 12.00-17.00 i czwartki g. 10.00-15.00 Punkt konsultacyjny udzielający informacji i porad związanych z prowadzeniem własnej firmy, poszukiwaniem różnych źródeł finansowania działalności, pisaniem biznes plany. Informacje i zapisy: Katarzyna Kruszy, tel. 33 854 08 21 w. 22, kkruszy@zamekcie-szyn.pl, wt. 10.00-12.00 i czw. 8.00-10.00

Różne...

28.06 g. 10.00 Rajd do źródeł Olzy. Więcej: str. 4

28-29.06 Festiwal Make it yourself. Więcej: str. 11

29.06 g. 12.00 II Akcja Bezpieczny Motocyklista. Parking pod Wałką. Więcej: str. 12

29.06 od g. 12.00 Park Jam Cieszyn. Camping Olza. Więcej: www.cieszyn.pl

18-30.06 Wystawa prac Grupy Wsparcia Anonimowych Artystów. Galeria 13, Nowe Miasto 13

3-6.07 Plaża Open na Rynku. Więcej: str. 12

5-6.07 Święto Herbaty na Wzgórzu Zamkowym. Więcej: str. 11

6.07 g. 16.00 Lato z Muzyką – koncert Markar Trio w Parku Pokoju

7-30.07 „Polska romantyczna” - wystawa Dariusza Orszulika. Wernisaż 7.07 g. 17.00. Galeria Puls, ul. Głęboka 25/11

26.07 od g. 12.00 Cieszynfest na Wzgórzu Zamkowym

Poniedziałki i czwartki g. 11.00 i 17.00 Seans filmu „Historia Cieszyna w 3D”. Restauracja pod Brunatnym Jeleniem, Rynek 20

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, pon.-pt. godz. 10:00-16:00.

HARCERSKA IZBA TRADYCJI – Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

Po drugiej stronie Olzy

Těšínské divadlo, Český Těšín, Ostravská 67
20.06 g. 21.30 ONDRASZEK (spektakl na Wzgórzu Zamkowym)

Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA Hlavní 1
20.06 g. 17.00-21.00 Dancing Avion, wystąpi Si-lesian Dixie Band. Pokaz tańców swingowych.
27.06 g. 17.00 Muzyczne popołudnie: Jazz, szansony, folk PETRA FÚRIKOVÁ & BAND

Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9,
mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 851 29 29
(g. 19.00–7.00)

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt.
w godz. 14.00–20.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54,
www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłowni-
cze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel.
999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europej-
ski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00,
www.zgk.cieszyn.pl



Polub Cieszyn na Facebooku

Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy, itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie BZ

Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na skrzynkę mailową będą trafiać informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście. BZ

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego. BZ

Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
20 VI – 4 VII	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65

Cieszyn przekazuje swoje doświadczenia Ukrainie



UM Cieszyn

W Cieszynie gościły przedstawicielki ukraińskich jednostek samorządowych.

Urząd Miejski w Cieszynie włączył się w ogólnopolską inicjatywę organizacji stażu dla ukraińskich samorządowców. Koordynatorem projektu jest Związek Miast Polskich oraz Śląski Związek Gmin i Powiatów, który postawił sobie za cel wsparcie naszych ukraińskich sąsiadów we wdrażaniu planowanych reform samorządowych.

W pięciodniowym stażu w naszym mieście brały udział dwie uczestniczki: Gałyna Awramenko i Iryna Korotkowa. Obie panie pochodzą z Obwodu Kijowskiego i zajmują wysokie kierownicze stanowiska samorządowe.

Tematyką – na wyraźne życzenie strony ukraińskiej – było finansowanie samorządów, realizacja inwestycji przy udziale środków UE, współpraca z organizacjami samorządowymi.

Cieszyn mnie fakt, iż Cieszyn został wybrany do pilotażowego programu przygotowującego Ukrainę do wdrożenia reform. Jest to świadectwem tego, że jesteśmy gminą, która może być stawiana za przykład dla tych państw, które stoją na początku drogi do samorządności. Przekazaliśmy uczestniczkom sporą dawkę informacji i doświadczeń, a dodatkowo mieliśmy okazję, by pokazać Cieszyn, który urzekł naszych gości – podsumowuje wizytę burmistrz Mieczysław Szczurek.

Gałyna Awramenko i Iryna Korotkowa – jak twierdzą – wyjechały z Cieszyna z dużym bagażem pozytywnych wrażeń i nowych doświadczeń.

Edyta Subocz

Międzynarodowo w Ratuszu

31 maja w cieszyńskim Ratuszu odbyła się niezwykle podniosła uroczystość przyjęcia do międzynarodowych struktur nowo powstałego w naszym mieście stowarzyszenia Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie.

Soroptimist International to organizacja działająca na rzecz kobiet. Zrzesza kobiety aktywne, wykształcone, które wyzwaniem współczesnego świata stawiają czoła w grupie, tworząc sieć zawodową i towarzyską. Organizacja inspirowa je do działania i zapewnia możliwość służenia społecznościom, przede wszystkim lokalnym.

Soroptimist International założona została w 1921 r. w Kalifornii, a jako międzynarodowa organizacja pozarządowa ma swoje reprezentacje w agendach ONZ w Nowym Jorku, Genewie, Wiedniu, Rzymie, Nairobi i Paryżu. Obecnie liczy około 90 tys. członkiń w 125 krajach i jest światową organizacją, której celem jest poprawa bytu dziewcząt i kobiet na całym świecie. Jest globalnym głosem kobiet, rzecznikiem ich prawa do edukacji i stanowisk kierowniczych. Dzięki zajmowaniu stanowiska w ważnych dla kobiet sprawach, wpływa na podejmowane decyzje na szczeblu lokalnym, krajowym i międzynarodowym.

O przyjęcie do tej światowej, prestiżowej organizacji kobiet i dla kobiet ubiegał się Klub w Cieszynie. Właśnie 31 maja Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International nadała Charter (Kartę Przynależności) Klubowi w Cieszynie. Charter przyjęła Prezydent Klubu Halina Małaszkiwicz z rąk przedstawicielki Federacji Europejskiej SI Siren Hammer z Norwegii. W uroczystości wzięły udział także przedstawicielki Unii Belgijskiej, Unii Włoskiej w licznej 14-osobowej delegacji, Unii Słowackiej, jak również Unii Klubów Polskich. Unię Klubów Polskich reprezentowała jej Prezydent Anna Wszelaczyńska wraz z przewodniczącą Komisji ds. rozwoju Ewą Nowicką. W spotkaniu wzięła udział także założycielka polskiego soroptimizmu Danuta Piontek. Wśród gości były również reprezentantki wszystkich klubów polskich. Klub w Cieszynie jest 11 klubem soroptimistycznym w Polsce. Członkinie Klubu w Cieszynie reprezentują różne zawody, ale charakteryzuje je aktywność i otwartość, chęć pracy dla dobra innych, ze szczególnym uwzględnieniem działań na rzecz promocji i ochrony kobiet.

W uroczystości wzięły udział goście honorowi: Starosta Powiatu Cieszyńskiego Jerzy Nogowczyk oraz wiceburmistrz Cieszyna Adam Swakoń. Wśród gości specjalnych była również znana harfistka prof. Ewa Jaślar-Walicka. Członkinie Klubu otrzymały plakietki potwierdzające ich przynależność do Soroptimist Interna-

tional oraz wiele życzeń i gratulacji. Życzenia napłynęły również z wielu miejsc na świecie – od Federacji Ameryki, Unii Wielkiej Brytanii i Irlandii, klubów soroptimistycznych z Danii, Niemiec, Holandii, a także Francji.

Serdeczne życzenia cieszyńsiankom przesłał również klub z Cambrai, miasta partnerskiego Cieszyna. Soroptimistki z Cambrai Club-France napisały: *Droga Prezydentko, najlepsze życzenia od francuskich Soroptimistek z okazji charteru w Cieszynie. Wyrażamy żal z powodu nieobecności na ceremonii zaprzysiężenia. Korzystając z partnerstwa pomiędzy Cieszynem a Cambrai chcielibyśmy zacieśnić więzi pomiędzy soroptimistkami naszych miast, proponując zawarcie tzw. Partnership Link.*

Po licznych wystąpieniach gości, uroczystość zakończył występ grupy dziecięcej Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej w repertuarze tańców i pieśni górali beskidzkich. Młodzi artyści otrzymali burzliwe oklaski.

Goście Międzynarodowej Organizacji Soroptimist International Klub w Cieszynie przebywali w naszym mieście kilka dni, zwiedzając zabytki, muzeum, teatr oraz odwiedzając najpiękniejsze miejsca.

Obecność Międzynarodowej Organizacji Soroptimist International w naszym mieście będzie niewątpliwie promocją Cieszyna, pozwoli na budowanie jego nowoczesnego wizerunku, a tym samym podniesie prestiż miasta.

Prezydent Klubu Halina Małaszkiwicz



Marcin Włoczek / www.malocieszyn.pl

Członkinie Międzynarodowej Organizacji Soroptimist International Klub w Cieszynie na uroczystym spotkaniu w cieszyńskim Ratuszu.

Co słyszeć w Kręgach Sztuki?

Na 5. edycji Festiwalu Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości „Kręgi Sztuki”, która w Cieszynie odbędzie się w dniach 9-13 lipca, będziemy oglądać spektakle teatralne, filmy, koncerty, rozwijać swoje zdolności na warsztatach artystycznych i cieszyć Cieszynem.

„Kręgi Sztuki” dbają tradycyjnie o najmłodszych widzów, adresując swoją ofertę dla widzów w różnym wieku. Od rana najmłodszy widzowie będą mogli obejrzeć w sali Domu Narodowego **ulubione bajki, legendy** – w tym roku **polskie, duńskie i rumuńskie**. Nieco później starsze dzieci obejrzą filmy zrobione zarówno przez zawodowców, np. przepiękne „Robaczki z zaginionej doliny” czy zawsze dobry „**Kuki powraca**”, ale także przez młodych filmowców z cyklu „Halo echo”. Film, jako synteza wielu sztuk, będzie inspiracją dla warsztatów plastycznych dla dzieci, które poprowadzi **Sebastian Kubica** – artysta, uznany nie tylko w kraju, ale i na świecie. Poprzez swoje warsztaty będzie uruchamiał i powiększał wyobraźnię młodych. Dzieci interesujące się muzyką, trafią zapewne na warsztaty



Kadr z obsypanego nagrodami filmu „Chce się żyć” w reżyserii Macieja Pieprzycy.

z archiwum producenta filmu

Ani Brody, która przy pomocy różnych instrumentów i śpiewu wprowadzi je w swój magiczny świat. Starsze dzieci będą mogły także stworzyć własną książkę podczas zajęć prowadzonych przez Ivę Krupicovą, ale wcześniej materiał do tej książki przygotowują pod okiem **dr. Marka Sibinsky’ego**, który przy okazji pokaże, ile jest wokół nas grafiki. Oboje artyści przyjadą z Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu w Ostrawie. „Filmowe abecadło dla dzieci” to warsztaty w ramach współpracy z Sci-fEAST, poprowadzą je Kamila Zygunt i Mikołaj Góralik z Uniwersytetu Łódzkiego.

Mamy różne warsztaty dla dorosłych, np. dla tych, którzy nie znają języka czeskiego i będą mogli wziąć udział w warsztatach aktorsko-performatywnych, wzmacniających intuicję. Specjalnie dla takich uczestników przygotował je i poprowadzi w języku czeskim aktor o polsko-czeskich korzeniach – **Jakub Snochowski**. „Cieszyn – Těšín. Lingwistyka i teatr” – taki tytuł będą miały te zajęcia, które wybrzmiały na zakończenie kilkudniowej pracy wspólną akcją performatywną uczestników warsztatów w przestrzeni miejskiej Cieszyna.

Dla dorosłych nie zabraknie też atrakcji filmowych, np. cykl kina amerykańskiego z lat 70. poprzedzą wprowadzenia **Sebastiana Smolińskiego**, młodego filmoznawcy, specjalizującego się w kinie amerykańskim. Szerszą ofertą zadziwi nas kinematografia chińska, irańska, serbska czy też cykl Kręgi Sztuki polecają, jak również wybrane pozycje TVP Kultura. Warto będzie się pochylić nad szczegółowym programem, który wkrótce opublikujemy. Dla prawdziwych fanów filmu mamy też spotkanie z ludźmi kina, jak np. z producentem **Wiesławem Łysakowskim**, którego ostatnia produkcja „Chce się żyć” w reżyserii **Macieja Pieprzycy**, z fenomenalną rolą **Dawida Ogrodnika**, zdobyła aż **5 Orłów, nagrodę Polskiej Akademii Filmowej**, a także wszystkie najważniejsze nagrody na Festiwalu w Montrealu, gdzie organizatorzy musieli przerywać owacje na stojąco, aby nowi widzowie mogli obejrzeć kolejne pozycje festiwalu.

Zapraszamy do udziału w zajęciach, odwiedzania sal kinowych i wystawienniczych. Rozglądajmy się, bo już w czerwcu zaczyna się wystawa ekspozycji wchodzących w skład wystawy „**Europejskie Akademie w Kręgach Sztuki**”, której różne odsłony będzie można obejrzeć w kilku miastach w Polsce, w Czechach i na Węgrzech. Autorem plakatu jest Sebastian Kubica. „Kręgi Sztuki” z Cieszyna rozchodzą się po świecie edukując, bawiąc i promując miasto Cieszyn, jak głosi legenda już o 1200-letniej tradycji.

Organizatorzy

